JOURNAL HEBDOMADAIRE

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

Quinzième Année — No. 18 | Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville | Jeudi le 23 juillet 1959 | Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop.

Grande démonstration Mariale à Plessisville, le 15 août, procession des MADONES

Pour répondre au désir de la population de Plessisville et dans le but d'intensifier la dévotion mariale, on organise encore cette année une grande démonstration mariale à l'occasion de la belle fête de l'Assomption de la Très Sainte Vierge.

Comme l'an dernier, il y aura samedi soir le 15 août prochain le jour de la fête de l'Assomption, procession de Madones des industries et des Associations de Plessisville, sans oublier celles des paroisses environnantes qui manifesteront le désir de prendre part à cette démonstration.

Les organisateurs de cette fête mariale veulent implanter chez nous cette belle coutume d'une démonstration annuelle, et comme la Providence a permis que nous ayons une paroisse connue sous le vocable de Notre-Dame de Fatima, ils désirent créer à Plessisville un petit centre marial où l'on pourra en tout temps de l'année et surtout pendant la belle saison, se rendre en procession pour prier à la grotte de Fatima que l'on veut ériger très bientôt, grâce à la générosité des paroissiens de Plessisville et de la région.

Par la voix de notre journal, le comité d'organisation qui a comme président d'honneur M. le Curé Camille Morissette, V. F. de St-Calixte et M .le curé Alphonse Guy, de N.-D. de Fatima ,invite toute la population du vicariat forain no. IX, et en particulier les industries et les associations de la région à prendre part à cette démonstration qui sera aussi grandiose que les précédentes.

Dans nos éditions du mois d'août, nous tiendrons nos lecteurs au courant de cette organisation et nous nous ferons un devoir de publier tous les détails qui nous seront fournis. Nous pouvons annoncer déjà que le rassemblement aura lieu à l'église St-Calixte et que la procession aux flambeaux se rendra à Notre-Dame de Fatima.

Réservons à l'avance notre soirée du 15 août prochain et assurons la paix à notre région et à notre cher Canada par une plus fervente dévotion mariale.

Un sixième de la population de Plessisville est inscrit aux Terrains de Jeux

Succès sans précédent de l'O. T. J.

On assiste cette année, à Plessisville, à un phénomène psychologique assez remarquable, fort probablement consécutif à la campagne menée dans le courant de l'hiver, en faveur des loisirs, des terrains de jeux et en général de toutes les activités susceptibles de maintenir l'enfance et l'adolescence dans une atmosphère de santé physique et morale.

La recrudescence de 70% du nombre d'inscriptions enregistrées cette année sur celui des adhésions de l'an passé, est un fait saillant et indiscutable qui ne peut pas passer inaperçu.

Des 885 enfants inscrits à l'ouverture de la saison le nombre s'est rapidement élevé et finit par atteindre le chiffre de 1,023 à l'heure actuelle, en regard de 600 inscriptions enregistrées l'an passé.

Un sixième de la population est donc enrôlée sous la bannière de l'O.T.J.

Les causes de ce succès

Quinconque voudrait chercher à s'expliquer ce mouvement devrait se souvenir, en tout premier lieu de l'esthousiasme collectif suscité parmi la population lors de la récente campagne de l'oeuvre des loisirs.

Un chiffre aussi éloquent ne peut en aucune manière n'être que l'effet du hasard.

Chaque famille a été touchée personnellement par des promoteurs zélés et convaincus.

Tout a été mis en oeuvre pour que chacun collabore soit de ses deniers, soit de son temps et de sa personne à l'idée première de l'O.T.J.

Ce succès serait donc la conséquence tangible de l'adhésion totale et unanime de la population à ce mouvement de sauvegarde de l'enfance et d'éducation de l'adolescence.

Plessisville, terre d'action

Plessisville est un centre intéressant. On y remarque de ces mouvements de volonté collective en dehors et au-dessus des divergences politiques et des dissensions personnelles.

En avril dernier, lors de la réunion générale des collecteurs de l'oeuvre des loisirs, le R.P. de la Sablonnière, S. J., se déclarait étonné de se trouver en face d'un public aussi décidé.

Les sceptiques, tentés de minimiser cette affirmation devront cette fois reconnaitre que nous sommes loin de la littérature de propagande.

Un chiffre reste un chiffre, et rien n'est plus éloquent que l'arithmétique.

Plessisville, qui voulait s'occuper des enfants, semble avoir passé à l'action de façon bien positive.

Piscine

La piscine est terminée. Encore deux ou trois coups de pinceau, quelques réajustements administratifs et on ouvre!

Difficultés inévitables

Evitons pourtant de nous dorer la pilule. Les organisateurs pas plus qu'aucun être humain, ne sont des génies supra-terrestres. Les choses ne vont pas toujours sans heurt et sans accroc.

L'O.T.J. n'a pas encore été absorbée par l'oeuvre des loisirs, mais continue à vivre parallèlement à cette dernière, jusqu'à la centralisation définitive qui se fera, probablement dans le courant de l'hiver prochain.

Au début de l'été, cette année, le Dr Bertrand Savoie, président de l'O.T.J., pris au dépourvu ne cachait pas son inquiétude.

Les fonds étaient diablement en baisse. Le très gros effort financier fourni par la population au profit de la construction d'un Centre de Loisirs, rendait impossible toute nouvelle souscription. Cependant, le comité de l'O.T.J. est sorti de l'impasse puisque nous enregistrons aujourd'hui sa victoire.

Activités du mois de juillet à l'O. T. J.

La période de beau temps a été pleinement mise à profit par les moniteurs qui emploient, comme partout ailleurs, les moyens devenus traditionnels et basés sur le scoutisme.

Les excursions en forêt s'accompagnent toujours d'un "grand jeu", de leçons de choses ayant trait à la botanique ou la zoologie, d'éducation des jeunes au respect et à l'amour de la nature, le tout au gré des occasions trouvées en chemin.

Concours et élections

Les maires et mairesses ont été élus cette semaine dans une atmosphère particulièrement effervescente; on a mené les cabales avec vigueur. Rien n'a été épargné ni discours, ni promesses électorales, ni prises de becs, ni propagande par affiches inscriptions et fascicules, le tout plus ou moins badiné ou plus ou moins académique.

Les élus ont été Jacques Martineau, maire pour St-Calixte qui a enlevé la victoire après une propagande et des discours dignes d'Ottawa.

La mairesse est Lise Bergeron pour Fatima, le maire, Jacques Bouté, porté au pouvoir par l'enthousiasme débordant de ses "supporteurs". La mairesse est Huguette Laliberté.

Le concours de costumes et travestis, à la parade de jeudi passé, a remporté auprès du public un succès inattendu.

Les premiers prix ont été décernés à Nicole Boulé, Jean Caron, Denise Hallé et Brigitte Roux.

Scoutisme

D'autre part, M. J. A. Forand vient de faire renaître de ses cendres l'idée du scoutisme à Plessisville.

Des conversations préliminaires officieuses se font dans l'ombre.

Les consentements de principes se multiplient. L'affaire marchera parce que les plus conscients sentent qu'elle doit marcher.

Peut-être sera-t-il possible de publier sous peu des développements officiels.

Liste des gagnants de la Parade d'ouverture du Terrain de Jeu

Nous vous donnons ci-dessous la liste des gagnants de la parade du terrain de jeu, qui a eu lieu jeudi passé, avec le prix remporté de chacun.

Brigitte Roux: $2.00 (garde-malade)
Jean Caron: $2.00 (marsien)
Denise Hallé: $2.00 (bohémienne)
Nicole Boulé: $2.00 (jardinière)
Michelle Roy: $1.00 (iroquoise)
Nicole Brochu: $1.00 (iroquoise)
Réjeanne Nolet 75c (soeur)
Pierrette Blier 75c (soeur)
Pierrette Pellerin 75c (soeur)
Yves Bécotte 75c (chanoine)
Jacques Martineau 75c (monseigneur)
Dominique Boisvert 75c (acolyte).

La mairesse Lise Bergeron, a remporté 40 votes.

VACANCES

Mon bureau sera fermé du

26 juillet au 5 août inclusivement

Jean-Denis Mauger, O.D.

Spécialiste pour la vue.

1628, rue St-Louis — Plessisville, P. Q.

(N. 23 juillet)

Fermé pour vacances

Le salon de couture de

MLLE CLAIRE BEDARD

1843 rue St-Calixte à Plessisville

Spécialiste dans la confection des boutons et boutonnières.

sera fermé du 20 juillet au 4 août

pour raisons de vacances.

(N. 23 juillet)

Prise d'habit chez les Oblats

Après avoir terminé ses études classiques au Séminaire Oblat de Chambly-Bassin, M. Pierre Brissette, fils de M. et Mme J. A. Brissette de Plessisville, se dirigera le 27 juillet prochain, au Noviciat des Rév. Pères Oblats de Marie-Immaculée à Richelieu.

La prise d'habit aura lieu le 1er août. Nous souhaitons à M. Brissette, santé et persévérance.

Double mariage aux Trois-Rivières

M. et Mme Gérard Provencher des Trois-Rivières annoncent le mariage de leur fille Jacqueline, avec Monsieur Claude Gauvin, fils de M. et Mme Léon Gauvin des Trois-Rivières, et du mariage de leur fille Micheline, avec M. Yvon Michelin, fils de M. et Mme Maurice Michelin des Trois-Rivières également. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St. François d'Assise des Trois-Rivières, samedi matin le 25 juillet à neuf heures.

M. Léon Gauvin et M. Maurice Michelin seront les témoins respectifs de leur fils.

M. Gérard Provencher servira de témoin à sa fille Jacqueline, et M. Roger Fontaine de Plessisville servira de témoin à sa nièce et filleule Micheline.

Décès à Plessisville

M. et Madame Lionel Mercure de Plessisville ont eu la douleur de perdre leur bébé Patrice, dont le décès est survenu le 10 juillet dernier, à l'âge de un an et 8 mois.

La cérémonie des anges eut lieu en l'église St. Calixte, samedi après-midi le 11 juillet, à 4 heures. Notre journal offre ses sincères condoléances à M. et Mme Mercure.

Notes sociales

Mlle Gertrude Berthiaume de l'Hôpital Verdun, de Montréal, ainsi que sa soeur Marie-Paule, de Sullivan, (Abitibi) étaient dernièrement en vacances pour une quinzaine de jours, chez M. et Mme Lucien Courcy de Plessisville.

Sa présence d'esprit fait éviter un accident grave

Un banal incident serait devenu un accident peut être assez grave à Princeville, sans la prompte intervention d'un homme qui se trouvait sur les lieux. Le fait vient de se produire au restaurant chez Huguette situé à l'intersection de la rue St-Jean Baptiste et de la route No. 5 qui traverse la partie sud de Princeville.

Une automobile dont on n'a pas dévoilé l'identité des passagers se trouvait stationnée dans la cour du restaurant pendant que des clients étaient attablés sur la plate forme extérieure pour prendre des consommations. Une jeune fille qui se trouvait dans l'automobile s'amusait avec les clefs et le commutateur du panneau de contrôle du véhicule. A un moment donné, la voiture se mit en marche pour se diriger à toute allure vers le restaurant.

L'auto allait écraser contre le mur un jeune garçon qui se trouvait assis sur un banc extérieur à cet endroit. Voyant le danger, le propriétaire de l'établissement, M. Bernard Baril qui se trouvait à l'intérieur du restaurant, saisit par une fenêtre ouverte le jeune garçonnet. Deux secondes plus tard, le véhicule écrasait le banc sur lequel l'enfant était assis et frappait avec fracas le mur du restaurant.

Sans la présence d'esprit de M. Baril qui avait enlevé rapidement le bambin du banc où il se trouvait ce garçonnet aurait certainement été écrasé gravement par l'auto qui arrivait sur lui à une vive allure.

On n'a pas dévoilé non plus l'identité de ce jeune privilégié qui est d'ailleurs étranger à Princeville de même que les occupants de la voiture qui ont fait un si brusque démarrage. Des agents de la Sureté Provinciale ont été demandés sur les lieux pour faire enquête dans cette affaire.

Un Princevillien descend dans le cratère du Vésuve

L. S. E. M. Jean Pellerin de Princeville est actuellement en visite dans sa famille après un séjour de 4 ans dans la marine canadienne. Ce jeune homme de 24 ans est le fils de M. et Mme M.-G. Pellerin de Princeville. Au cours de ces 4 ans, L. S. E. M. Jean Pellerin a fait de merveilleux voyages dans plusieurs pays du monde.

Après des études préliminaires à l'Ecole de Marine de Québec, le jeune homme passa au camp de Cornwallis avant de s'embarquer comme ingénieur mécanicien sur les bâteaux de la marine royale canadienne. Depuis deux ans, il fait partie de l'équipage régulier de Bonaventure, le seul porte-avion canadien actuellement en service.

Une permission de 48 heures à chaque escale du bâteau dans les ports de mer où il faisait un séjour, a permis à L. S. E. M. Pellerin de visiter de nombreuses villes et endroits des plus intéressants. Les Bermudes, Haiti et les Antilles ont retenu particulièrement son attention. En Europe, il a visité l'Irlande, l'Angleterre, la France, l'Espagne, Gibraltar, Malte. Il a vogué sur la Méditerranée. Il a même vu Naples (sans mourir).

Il a vu les ruines de Pompéi puis le Vésuve, célèbre volcan. Il est même descendu dans le cratère, qui selon lui, mesure plus d'un demi-mille de diamètre à l'ouverture. A Rome, il a visité la ville à l'occasion du couronnement du pape Jean XXIII.

Dès l'expiration de son congé, L. S. E. M. Jean Pellerin retournera à bord du Bonaventure qui entreprendra d'autres croisières pour des exercices avec des unités de la flotte canadienne. La mer Baltique sera probablement le principal centre des activités de la flotte avec le Bonaventure.

SAINTE-ANNE "le 26 juillet"



Sainte-Anne de Beaupré: qui ne connait maintenant le célèbre Sanctuaire canadien? Plus de trois siècles d'existence et de miracles lui ont acquis une place de choix dans l'attachement et l'admiration de l'Amérique et même du monde entier.

A l'occasion de la fête de la glorieuse aieule de Jésus et de la mère de la T. Sainte Vierge Marie, Mère de Dieu, nous voudrons méditer humblement sur les vertus de celle que Dieu a appelée à un si grand honneur. Notre XXe siècle oublie trop facilement cette vérité essentielle: l'homme a été créé pour connaitre et aimer Dieu.

Tout le monde se croit en possession de la vérité. N'y a-t-il point trop de demi-vérités en circulation par toute la terre, dans les rapports des groupes, des individus, des partis? Est-ce que pour plusieurs, cela n'équivaudrait point à demi-mensonges? On est souvent habile à subtiliser: mais même lorsque plusieurs clament la vérité à tout prix, ne l'étouffent-ils pas eux-mêmes sous des montagnes de préjugés, dès qu'il s'agit de leurs optiques personnelles? Sauf le Souverain Pontife, et dans des circonstances bien précises et di sons-le très rares, personne n'est autorisé à parler ex-cathedra. N'y a-t-il point tendance, dans les batailles d'idées et de mots, qui semblent la plaie réelle du XXe siècle, puisque les techniques de diffusion ont élargis aux dimensions du monde les dialogues entre les humains, n'y a-t-il point tendance à des affrontements qui gagneraient à être plus sereins, plus compréhensifs des positions des uns et des autres, en un mot, à un rapprochement sur les points essentiels, plutôt qu'à des divisions sans nombre sur des vétilles?

Jean XXIII affirmait un jour qu'il recherchait TOUT CE QUI UNIT, et qu'il fuyait TOUT CE QUI DIVISE. Si chacun prenait comme inspiration de ses jugements et de sa vie cette très belle règle de conduite ,on éviterait bien des haines personnelles qui se dressent tout au long d'une vie, et qui ne se cicatrisent jamais. Dans l'amour, tout peut être sauvé; dans la haine, tout sera détruit.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

M. Maurice Provencher élu maire à St.Pierre Baptiste

Un maire sortant de charge et revenant de nouveau sur les rangs, a été battu lundi dernier le 13 juillet. Il s'agit de M. Noel Nadeau, de St-Pierre Baptiste, qui a dû baisser pavillon devant son adversaire, M. Maurice Provencher, cultivateur, élu avec une majorité de 22 voix. Les contribuables à se prononcer pour M. Provencher furent au nombre de 136. 114 accordèrent leur appui à M. Nadeau.

M. Armand Fortier ayant retiré sa candidature au siège No. 4, M. Omer Auger s'est trouvé élu par acclamation. Les élections qui devaient avoir lieu à ce siège furent donc contremandées.

Les autres conseillers de cette municipalité sont MM. Jean-Louis Ruel, Alcide Tanguay, Maurice Bilodeau, Raymond Poirier et Ernest Fortier. Le secrétaire-trésorier, M. Pierre-Paul Desjardins, agissait comme président d'élection.

Le pourcentage des électeurs qui se sont présentés au bureau de votation est très élevé, puisqu'on a enregistré 253 voteurs, alors que 307 noms figuraient sur la liste électorale. Il y eut trois bulletins de rejetés.

Nos félicitations à M. Provencher le nouveau maire élu et au nouveau conseiller. Meilleurs voeux de succès pour le prochain terme.

Noces d'or de M. et Mme J. L. Carrière de Princeville

M. et Mme J. L. Carrière de Princeville ont été l'objet d'une grande manifestation, dimanche dernier, le 5 juillet, à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage.

M. Carrière est un voyageur de commerce depuis plus de quarante ans.

A cette occasion, de nombreux parents ainsi que quelques amis se réunissaient pour souligner cet heureux anniversaire.

Après le copieux banquet, l'ainée des petits-enfants Mlle Yolande Brissette, lut l'adresse, et la gentille Francine Bergeron, offrit une magnifique gerbe de fleurs et une bourse fut offerte aux jubilaires par deux de leurs petits enfants: Louis Pelchat et Alain Carrière.

Ainsi chacun s'amusa de son mieux au cours de la partie récréative.

Notre journal félicite sincèrement M. et Mme Carrière et leur souhaite santé et longue vie jusqu'aux noces de diamant.

Tir de Coqs

à Notre-Dame de Lourdes

sur la route Nationale

(Près du garage de M. Pierre Bédard)

Dimanche le 2 août 1959

de 1 hre à 4.30 hres P. M.

Souper au Poulet à la salle municipale de 4 hres à 6 hres, suivi d'une veillée canadienne.

BIENVENUE A TOUS !

(N. 23 juillet 1959)

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Economiste

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

DIEU ET PATRIE

"LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement : Canada : $2.00 — Six mois : $1.25 — Etats-Unis : $3.00

"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

La Commission Scolaire de la Ville de Plessisville

La session régulière de la Commission scolaire de la ville de Plessisville a lieu à l'endroit ordinaire lundi, le 8 juin 1959 à 8.00 hres p. m. Sont présents MM. A. Vaillancourt, M. Bertrand, J.-M. Painchaud et J.-G. Boissonnault sous la présidence de ce dernier formant quorum.

Pour des raisons majeures, la séance d'ajournement du 1er juin 1959 n'a pu avoir lieu.

Il est proposé par M. J.-M. Painchaud et appuyé par M. M. Bertrand que les procès verbaux des 11, 18 et 25 mai 1959 soient adoptés tels que lus.

Adopté unanimement.

M. A. Vaillancourt propose et M. J.-M. Painchaud seconde que le secrétaire soit autorisé à payer les échéances du 1er juillet 1959 et du 1er août 1959 au montant de $1,318.01 et $3,732.50.

Adopté unanimement.

Le contrôleur d'absences donne lecture de son rapport sur les absences de mai 1959.

M. A. Vaillancourt propose et J.-M. Painchaud seconde que le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire agisse comme président d'élection lors de la mise en nomination le 6 juillet '59.

Adopté unanimement.

Il est proposé par M. M. Bertrand et secondé par M. A. Vaillancourt que le secrétaire soit autorisé à payer les comptes suivants:

P. Rainville	$200.00	No 8389
Shawinigan W. et P.	256.84	90
Téléphone Somerset	63.40	91
R. Cyr	2973	92
Drolet et Frère	21.82	93
Irving Oil Inc.	682.85	94
Taxi Plessis	233.25	95
G. Mercier	22.40	96
A. Caron	308.80	97
M. Dubois	14.47	98
Y. Ricard	85.14	99
G. H. Wood et Co.	45.13	8400
La Revue Muncipale	12.00	01
P. E. Laflamme	34.39	02
Boiseries Plessis	3.35	03
L. Blondin	142.23	04
Librairie Laliberté	872.40	05
S. Directrice	210.74	06
S. Directrice	312.10	07
Super Kleen	22.23	08
Patry et Therrien	5.61	09
L. Henri	29.53	10
P. Caisse	68.42	11
R. Lavigne	74.28	12
Léonard Machinery	8.00	13

Adopté unanimement.

A l'unanimité il a été proposé et secondé par le personnel enseignant suivant soit engagé pour l'année scolaire 1959-1960: Mme N. Rheault, L. Nadeau, G. Gosselin, A. Desrochers, M. Tardif, Mlles F. Lemieux, A. Baril, C. Bazin, G. Gagnon et que Mlles M. Nadeau et N. Fortier soient engagées en remplacement de Mlles D. Côté et L. Massé.

Adopté unanimement.

A l'unanimité il est proposé et secondé que la Commission scolaire de la ville de Plessisville achète de M. Lucien Marcoux, rue Napoléon Plessisville, le lot No 70-A-36 d'une superficie de 25,200 pieds au prix de $0.05 le pied. Ce dit lot fait suite aux lots antérieurement acquis pour l'école Ste-Famille. Que M. J. G. Boissonnault, président soit autorisé à signer pour et au nom de la Commission scolaire les documents nécessaires.

Adopté unanimement.

A 10.00 hres p.m. la séance s'ajourne au lundi, le 22 juin 1959 à 7.30 hres p.m. sur proposition de M. M. Bertrand.

Adopté unanimement.

J. G. Boissonnault président, I. Boivin secrétaire.

Une séance d'ajournement de la Commission scolaire de la ville de Plessisville se tenait lundi, le 15 juin 1959 à 7.30 hres p.m. Etaient présents MM. A. Vaillancourt, M. Bertrand, J.-M. Painchaud, A. Dubuc et J. G. Boissonnault sous la présidence de ce dernier formant quorum.

A l'unanimité il a été proposé et secondé que Mlles L. Fradette, M.-P. Moude, L. Vigneault, R. Hélie et A. Lemieux soient engagées pour l'année scolaire 1959-1960 et que les deux dernières institutrices nommées remplacent Mme A. Desrochers et Mlle C. Comeau démissionnaires.

Adopté unanimement.

A cette même séance une rencontre avec les officiers du Syndicat des Instituteurs et institutrices avait lieu. Quelques item de la convention ont été acceptés de part et d'autre. Cependant la question salaire demeure toujours à l'étude devant le fait que la contre proposition de la Commission scolaire fut refusée.

Le personnel enseignant religieux a fait l'objet d'attention particulière et le résultat des entrevues avec les autorités Concernées et le Président de la Commission scolaire, M. J. G. Boissonnault, aidera Messieurs les commissaires à compléter le travail commencé.

A 11.30 hres p.m. M. M. Bertrand propose l'ajournement de la séance au lundi, le 29 juin 1959 à 8.00 hres p.m.

Adopté unanimement

J. G. Boissonnnault, président, I. Boivin secrétaire.

Une session spéciale de la Commission scolaire de la ville de Plessiville se tenait à l'endroit ordinaire, mardi, le 23 juin 1959 à 7.00 hres p.m. Etaient présents MM: M. Bertrand, A. Vaillancourt, J.-M. Painchaud, A. Dubuc et J. G. Boissonnault sous la présidence de ce dernier formant quorum.

Cette session spéciale a été convoquée à la demande de M. J. G. Boissonnault, président.

But de cette session: La rencontre avec le personnel enseignant c'est-à-dire les officiers du Syndicat pour une étude de la dernière partie de la convention soumise.

Tous les commissaires étant présents renoncent à l'avis de convocation.

Après échange de différents points de vue, à la demande de Messieurs les commissaires, les officiers se retirent pendant quelques minutes. A la reprise des pourparlers Messieurs les commissaires soumettent leur dernière proposition devant être considérée comme finale.

A l'assentiment unanime Messieurs les commissaires passent à l'étude de sujets urgents.

C'est après avoir pris connaissance de l'agréable nouvelle à l'effet qu'un octroi de $11.315.85 sur des travaux de réparation et d'entretien exécutés aux écoles qu'il a été proposé et secondé à l'unanimité que des remerciements soient adressés au Surintendant de l'I.P. M. O. J. Désaulniers et au Député de Mégantic, M. J. E. Fortin.

Adopté unanimement.

La session se termine à 11.00 hres p.m.

J. G. Boissonnault, président, I. Boivin secrétaire.

Une séance d'ajournement de la commission scolaire de la ville de Plessisville se tenait le lundi, 29 juin 1959 à 8.00 hres p.m. Etaient présents Messieurs A. Vaillancourt, J.-M. Painchaud, A. Dubuc, M. Bertrand et J. G. Boissonnault sous la présidence de ce dernier formant quorum.

Profitant de la présence de M. l'Inspecteur R. Tousignant, MM. les commissaires ont étudié le résultat scolaire tant du côté des promotions que du côté des certificats. Les décisions prises seront communiquées à la Direction des écoles.

A l'unanimité il est proposé et secondé que Mme J.-P. Bellavance soit engagée comme institutrice pour l'année scolaire 1959-60 en remplacement de Mlle L. Vigneault démissionnaire.

Adopté unanimement.

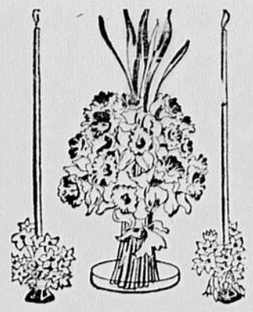
M. A. Dubuc propose et M. J.-M. Painchaud seconde qu'une partie des comptes soumis soit payée au C. F. Directeur, $192.44.

Adopté unanimement.

La séance se termine à 10.30 hres p.m.

J. G. Boissonnault, président I. Boivin secrétaire.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL



Des fleurs pour toutes occasions . . .

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions DES FLEURS pour

Naissances . . . Mariages. . . Anniversaires . . Décorations . . . Mortalité . . . etc . .

Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix.
Service rapide . . . Téléphonez pour vos commandes.

FLEURISTE PLESSIS

1735, rue St-Calixte, UBALD PELLERIN, prop. Tél: 567

PLESSISVILLE, — P. Q.

Hommes ou Femmes demandés

Hommes ou femmes demandés pour travail très facile. Temps partiel ou plein temps, à Plessisville et les environs. Salaire: $35.00 à $40.00 par semaine.

S'adresser à :

9 A, rue OLIVIER
Victoriaville, P. Q.

(P. 23 juillet)

DEJA QUARANTE ET UN INSCRITS AU TOUR 1959

Il est certain maintenant que le TOUR DU SAINT LAURENT une organisation qui prend de l'ampleur à chaque année verra un record d'inscrits cette année. A date 41 coureurs se sont inscrits officiellement alors que le Roma Club de Hamilton, l'équipe Italienne de Toronto, la fameuse formation des cinq des Etats-Unis, (nous en reparlerons) le DUNLOP de Québec et plusieurs autres clubs sont déjà assurés d'y participer et dont l'entrée officielle n'est qu'une question de formalité maintenant.

Voici les noms de ces 41 cyclistes

Georges P. Reomieg U.S.A. Army Fort sheridan, Robert P. Tetzlaff U.S.A. Army Fort sheridan, Steve Pfeifer U.S.A. Army Fort Sheridan, Gérard Daudier, U.S.A. Century Road Club New York, James Healy U.S.A. Century Road Club New York, Thomas McMullen U.S.A. Century Road Club New York, Peter de Beuk U.S.A. Unione Sportiva Italiana New York, Peter Rich U.S.A. California Club Berkey Wheelmen, Michael Hiltner U.S.A. California Club Berkey Wheelmen, Tom Sparks U.S.A. California Club Berkey Wheelmen, Richard Bronson U.S.A. California Club Berkey Wheelmen, Buddy Dodd U.S.A. Northeast C. C. Quincy Mass, Tom Sparks U.S.A. Hollywood, Roy Williamson Islington Ont. William Derey Willondale Ont. Georges Stewart Toronto Ontario Club Queen city Tony Denham Toronto Ontario Club Queen city, Derek Russell Toronto Ontario Club Queen city, John Russel Toronto Ontario, Club Queen city, Roy Walker Toronto Ontario Club Queen city, Benoit Lavoie, Victoriaville, Québec Club Aimé Gagné, Jeff Shale Vancouver B.C. Club Vancouver Bicycle club, Roger Lévesque Montréal Québec (prov). Armand Goudin Montréal Québec (prov) Club Baggio Torpado, Bruno Beckers Montréal, Québec (prov) Club Baggio Torpado, Gérald Lalonde Montréal, Québec (Québec (Prov) Club Paris-Sports, Jean Nourry Montréal, P.Q. Club Paris-Sports, Angelo Mielle Montréal, P. Q. Club Paris-Sports, Bernard Rebouche, Niagara Falls, Raymond Nolet Cap-de-la-Madeleine, P. Q. Club Aimé Gagné, André Dufresne Shawinigan, P. Q. Club Aimé Gagné, Yves Mageur Trois-Rivières, P. Q. Club Aimé Gagné, Roger Girard Trois-Rivières, P. Q. Club Ste-Thérèse, Claude Pearson Mont-Joli, P.Q. Victor Hauben Québec P. Q. Club Krispy Kernels, Jean-Yves Lacombe Québec, P. Q. Club Krispy Kernels, Yvan Pouliot Québec P. Q. Club Krispy Kernels, Jean Toulgoat Québec, P. Q. Club Pierre Synthétique Diana, Maurice Gagné, Québec, P. Q. Club Pierre Synthétique Diana, Pierre Gagné Québec, P. Q. Club Pierre Synthétique Diana, Jean-Yves Labonté Québec, P. Q. Club Velo Sport Yvon Guillon.

Le tour du St-Laurent 1959
Par Gaston Pouliot.

VOTRE MAISON PARAÎT TOUTE NEUVE ET VOUS ÉCONOMISEZ



AVEC UN REVÊTEMENT MURAL COLORBESTOS JOHNS-MANVILLE

PAS BESOIN DE PEINTURE—JAMAIS!

Coûte aussi peu que $20 par mois pour une maison de grandeur ordinaire.

Epargnez dorénavant tous frais de peinture! Le beau revêtement mural de bardeaux Colorbestos J-M n'en a jamais besoin pour se conserver. Composé d'amiante et de ciment, Colorbestos — tout comme la pierre — ne craint ni feu, ni rouille, ni usure, ni intempéries. Ce favori des principaux constructeurs de maisons de distinction est exempt d'entretien et se pose aisément sur les matériaux existants. Pour obtenir la brochure gratuite illustrant le choix de couleurs modernes de Colorbestos, voyez le marchand J-M ou un couvreur agréé par J-M, ou écrivez au dép. BA-N1, Canadian Johns-Manville, Port Credit, Ontario.

ACHETEZ LE REVÊTEMENT COLORBESTOS JOHNS-MANVILLE CHEZ

GEORGES LABRECQUE & FILS, Limitée

2206, Avenue St-Louis, Plessisville, - P. Q.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION JOHNS-MANVILLE — PRODUITS JM JOHNS-MANVILLE



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

PÊCHEURS!

N'oubliez pas le 5e Tournoi Annuel de Pêche Molson qui durera toute la saison.
Trophées — médailles — prix en argent pour une valeur de $11,550.00! Tous les détails et formules d'inscription peuvent être obtenus des Associations des Clubs de Pêche — ou du Club de Pêche Molson, Boite Postale 1600, Place d'Armes, Montréal.

Une nouvelle série de petits tracteurs Diesel J. I. Case luttera contre les importations européennes au Canada

Un projet qui aura pour effet de lutter contre l'invasion du marché agricole canadien par les machines aratoires importées d'Europe a été annoncé aujourd'hui par la société J. I. Case. Il s'agit du lancement, en décembre prochain, d'une série de petits tracteurs diesel à prix modique.

M. Marc B. Rojtman, président de la société Case, a déclaré que la nouvelle série de tracteurs à 2 et 3 socs et à 3 et 4 socs rivalisera favorablement, au point de vue prix, avec la majorité des petits tracteurs diesel qu'on importe actuellement des pays d'Europe. Les données techniques de ces nouvelles machines n'ont pas été révélées.

M. Rojtman a précisé que la nouvelle série, dont les plans sont à l'étude depuis deux ans, comprendra les plus petits modèles diesel jamais construits par Case. "Nous sommes parvenus à construire un petit moteur diesel qui non seulement surpassera les modèles européens en qualité, durée et rendement, mais qui sera vendu meilleur marché que presque n'importe quel petit moteur diesel de fabrication étrangère qu'on puisse trouver sur le marché canadien," a-t-il expliqué.

Les principaux avantages que posséderont les nouveaux moteurs diesel Case sur leurs rivaux européens seront leur rendement et l'envergure du réseau des détaillants.

M. G. A. McMillan, vice-président et gérant général de la division canadienne de la compagnie Case, a déclaré que le problème du démarrage par temps froid avait été résolu par un agencement technique spécialement conçu en fonction du climat canadien. "Par ailleurs," a-t-il ajouté, "nous étendrons notre réseau de détaillants à travers le Canada et nous leur fournirons les installations requises pour donner un service rapide. Ils auront même en main les pièces de rechange avant que les tracteurs ne soient mis en vente".

Le président, de son côté, a déclaré que l'importation de petits tracteurs diesel provenant d'Europe a causé de sérieux problèmes, au cours des dernières années, à tous les manufacturiers d'instruments aratoires de l'Amérique du nord.

"Le problème est le même que pour les grandes compagnies d'automobiles qui ont souffert de l'inondation des marchés canadiens et américains par la petite voiture européenne. La raison principale du prix inférieur des produits importés réside dans le coût infiniment plus bas de la main-d'oeuvre et du transport. Toutefois, nous sommes maintenant prêts à affronter cette nique moderne et nos installations de production massive, nous pourrons offrir des petits tracteurs diesel construits spécialement pour l'agriculteur canadien, à des prix inférieurs aux produits d'importation".

M. Rojtman a ajouté que les nouveaux tracteurs seront également lancés sur le marché européen, par l'entremise de la nouvelle compagnie subsidiaire française de Case, la Société Française Vierzon. Les tracteurs seront vendus non seulement en France mais aussi sur le marché commun de l'Europe. Le directeur de la compagnie français est M. André Desnault, ancien premier adjoint du général de Gaulle, qui occupait récemment les fonctions de président de la compagnie Remington Rand de France

Les plus hautes marées du monde

BURNTCOAT HEAD — Deux fois par jour, à proximité de ce village de Nouvelle-Ecosse, la nature donne un spectacle grandiose. En effet, en ce point du rivage situé au fond d'un golfe profond de la baie de Fundy, les marées atteignent une amplitude que l'on ne rencontre nulle part ailleurs au monde. La mer monte de 46 à 54 pieds au-dessus du niveau des basses eaux.

Parmi les quelque cinq cent mille touristes qui viennent chaque année en Nouvelle-Ecosse, peu nombreux sont ceux qui viennent contempler ce phénomène, bien que la route 15 passe à proximité de là. La plupart des touristes se tiennent sur les routes principales qui entourent la baie de Fundy, d'où ils assistent aux marées qui, bien que moins spectaculaires de ces points, comptent cependant parmi les plus merveilleux spectacles qu'offre la province.

Les contours de la baie de Fundy, qui forment une sorte d'entonnoir, sont tels que les eaux qui se précipitent dans son entrée de 48 milles de largeur s'écoulent dans des estuaires de plus en plus étroits. Deux fois par jour, 3,680 milliards de pieds cubes se déversent dans ce vaste entonnoir mesurant 145 milles de longueur.

Il n'est pas rare de voir un bateau échoué sur la boue, laissant échapper un filet de fumée de sa cheminée et se préparant à quitter le quai dont le pied est encore à sec. Le commandant sait en effet que son bâtiment flottera bientôt en eaux profondes.

A Minudie, dans la baie de Chignecto, les pêcheurs tendent à marée basse leurs filets sur les poteaux de quinze pieds de hauteur plantés dans le sol d'un petit bras de mer. La marée montante submerge les filets et apporte des myriades de poissons Une fois que la mer a baissé de nouveau, les pêcheurs arrivent en charettes à cheval et, au moyen d'échelles, ils recueillent les poissons pris dans les filets.

Une marée de 103 pieds

Les astronomes prédisent les marées avec une précision parfaite. La plus forte marée que l'on ait connue a été enregistrée en 1869 à Burntcoat Head, avec 103 pieds. Elle avait été prévue plusieurs mois à l'avance.

On ne peut assister à ces impressionnantes montées d'eau que sur les rivages de la baie de Fundy. Partout ailleurs sur les 4,600 milles de côtes de la Nouvelle-Ecosse, les marées qui baignent les caps rocheux ou les plages sablonneuses ont une amplitude normale.

NOUVELLES et INFORMATIONS

Le premier nageur à compléter la traversée du Lac St-Jean à la nage les 8 et 9 d'août 1959, se méritera une bourse de $1,250.00 et le trophée Molson, emblème du championnat professionnel du Canada. C'est ce qu'a annoncé la direction du Club Aquatique du Lac St-Jean, qui organise ce marathon pour la cinquième année consécutive. Ce sera, toutefois, la première fois dans l'histoire qu'un championnat canadien professionnel de nage est disputé au Lac St-Jean. Les autres prix seront distribués de la manière suivante; 2ième nageur à compléter l'épreuve, $600.00 et trophée Molson; 3ième nageur, bourse de $300.00 et trophée Molson. De plus, chacun des concurrents qui traversera le Lac St-Jean, soit une distance de 21 milles, en outre des trois premiers, recevra une bourse de $150.00, quel qu'en soit le nombre. On annonce également que tous les nageurs qui prendront le départ recevront un magnifique cadeau-souvenir de la part des organisateurs.

☆ ☆

LE PLUS GROS QUAI DE L'ORIENT

Le plus gros quai de l'Orient sera achevé à Tokio vers la fin d'août. On pourra y ancrer deux vaisseaux de 10,000 tonnes.

Financé par le gouvernement métropolitain de Tokio, de concert avec deux sociétés d'aciéries, le nouveau quai servira exclusivement à l'entreposage et au transport de matériaux d'acier, de fer en gueuse et de ferrailles.

Le quai couvre une superficie de 23 acres et comprend huit entrepôts. Construit au coût de $3.3 millions, le quai peut recevoir 150,000 tonnes d'acier, soit environ la moitié de tout l'acier manutentionné à Tokio en aucun temps.

☆ ☆

DEUX FRERES JAPONAIS LUTTENT CONTRE LA TUBERCULOSE

Une nouvelle drogue merveilleuse pour la lutte contre la tuberculose a été perfectionnée par deux savants frères japonais. Un antibiotique, la drogue est connue sous le vocable de Super Kanamycine.

La kanamycine, forme originelle de la nouvelle drogue, fut découverte plusieurs années passées par le Dr Hamao Umezawa, directeur du département antibiotique de l'Institut National de Santé. La drogue a fait l'objet d'épreuves cliniques tant au Japon qu'aux Etats-Unis et fut jugée efficace dans la lutte contre les maladies pulmonaires. Elle est surtout efficace contre ces germes qui ont développé une forte résistance à la streptomycine.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

MÉNAGEZ VOTRE BOURSE AVEC LES...

Biscuits Christies "Cream-O" Pqt 37¢

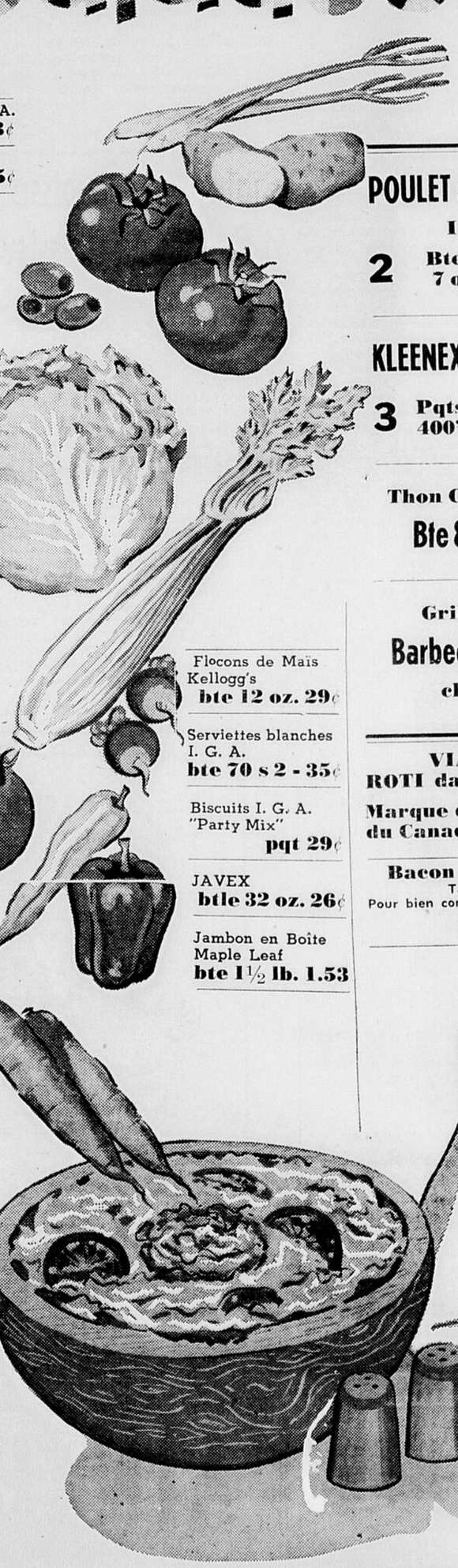
Biscuits Christies "Sultanas" pqt. 29¢

PRIX EFFECTIFS LES 23-24-25 JUILLET

Salades

"TABLEFRESH" DU

EPARGNEZ ! LES TIMBRES Gold Bond



Jus d'Oranges I. G. A. bte 48 oz. 2 - 99¢

Pointes d'Asperges I. G. A. bte 12 oz. 33¢

Fèves au Lard Puritan bte 15 oz 25¢

Soupe au Poulet-Nouilles Lipton 2 pqts 25¢

Marmelade 2 Fruits I. G. A. pot 24 oz. 41¢

POULET désossé I G A 2 Btes 7 oz. 75¢

KLEENEX 3 Pqts 400's $1.00

Thon Clover Leaf Bte 8 on. 43¢

Grils pour Barbecue $2.98 chacun

Produits Procter & Gamble

Détersif Liquide IVORY
Rabais de 22 cts
Format "King Size" 99¢

Rabais de 15 cts
Format Géant 76¢

Rabais de 7 cts
Format Régulier 41¢

Savon Ivory Snow,
Rabais de 8 cts
Format Géant 81¢

Savon Cheer, Rabais de 10 c
Format Géant 79¢

TIDE porcelaine
Rabais de 12 cts
Format Géant 77¢

Spic & Span,
Format Géant 85¢

Pâte à dents GLEEM
Format Géant 63¢

Savon Cheer, Rabais de 5 cts
Format régulier 42¢

TIDE porcelaine,
Rabais de 25 cts.
Format "King Size" 1.38

Flocons de Maïs Kellogg's bte 12 oz. 29¢

Serviettes blanches I. G. A. bte 70 s 2 - 35¢

Biscuits I. G. A. "Party Mix" pqt 29¢

JAVEX btle 32 oz. 26¢

Jambon en Boite Maple Leaf bte 1½ lb. 1.53

VIANDES de Qualité TableRite

ROTI dans la Ronde, désossé TableRite

Marque de Boeuf de choix du Canada Rouge ou Bleue lb 89¢

Bacon tranché TableRite
Pour bien commencer la journée
Pqt 1 lb. 65¢

Viande à Sandwich Hygrade
Délice pour Pique-nique
12 oz. chacun 41¢

Frankfurts à BAR-B-Q
Maple Leaf
Différend et délicieux
Pqt 1 lb. 45¢

Jambon désossé Hygrade
Prêt à servir - Cuit
aucune perte 89¢

Combinaison Spéciale Desserts à Gelatine
Jello 11 pqts $1.00

Salade aux Fruits
IGA 2 Btes 20 oz. 59¢

Fruits et Légumes Pamplemousses de Californie
Grosseur 48 - 3 pour 25¢

Laitue "Iceberg" du Québec
2 pour 14¢

Patates nouvelles du Québec
Sac pour 49¢
"Cello" 10 lbs

Vinaigre Blanc, I. G. A. btle 40 oz. 25¢

Catsup aux Tomates I. G. A. btle 11 oz. 2 - 39¢

Moutarde Préparée French pot 16 oz. 25¢

Fromage Gruyère "Swiss Knight" pqt 8 oz. 37¢

DECOUPEZ LES COUPONS SUR CETTE PAGE, ILS SONT REMBOURSABLES POUR 200 Timbres GOLD BOND

GRATIS 25 TIMBRES avec ce coupon et cet achat GOLD BOND additionnels

Café instantané Iga pot 6 on. 87¢

NUL APRES LE 28 JUILLET

GRATIS 75 TIMBRES avec ce coupon et cet achat GOLD BOND additionnels

Suçons Bédard et Donaldson 3 pqts pour 79¢

NUL APRES LE 28 JUILLET

GRATIS 100 TIMBRES avec ce coupon et cet achat GOLD BOND additionnels

Tablettes "Anacin" btle 75s 98¢

NUL APRES LE 28 JUILLET

APPRET à SALADE KRAFT "Miracle whip" pot 32 oz. 65¢

JUS de RAISINS Welch's - Btle 24 oz. 35¢

CREAM GLACEE IGA "Royal Gold" - Brique 25¢

POIS de CHOIX OPAL 7 Btes 20 oz. 99¢

VILLE de PLESSISVILLE

Assemblée régulière du Conseil de la Ville de Plessisville tenue ce 14ième jour de juillet 1959 aux lieu et heure ordinaires des séances du Conseil à laquelle sont présents MM. les échevins suivants:
MM. Lucien Dancause
J.-Alcide Dubois
Georges Dumaine
Rosaire Isabelle
Jean-Louis Vallée
J.-Arthur Vaillancourt

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. J.-Ls. Vallée
Secondé par M. Georges Dumaine

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire trésorier autorisé à en effectuer le paiement. Adopté.

Armand Bolduc	$768.65
Hervé Nadeau	363.00
Vincent Gauvreau	107.50
Roger Malouin	107.50
	$1,346.65

Adopté.

Le secrétaire-trésorier donne lecture d'une lettre de M. Léopold Veilleux gérant de la Filature Plessis Limitée demandant à la Ville la permission de construire une annexe devant relier les deux usines actuelles de cette compagnie.

Proposé par M. J. Alcide Dubois
Secondé par M. Jean-Louis Vallée

Que la Ville accorde à la Filature Plessis Limitée la permission de construire une annexe qui servira à relier l'usine de cette compagnie à la propriété de la Ville qu'ils occupent en ce moment. Adopté.

Proposé par M. Lucien Dancause
Secondé par M. Rosaire Isabelle

ATTENDU que par acte de cession en date du vingt-neuf mai mil neuf cent cinquante-trois, devant Me C. Benoit Chartier, notaire et enregistré au Bureau d'enregistrement de Mégantic, à Inverness, sous le No. 94,532, Dame Alice Tourigny, rentière, demeurant en la Ville de Plessisville, veuve non remariée de feu Jean-Alonzo Vallée, a cédé à la Ville (alors la Corporation du Village de Plessisville) les terrains nécessaires à l'ouverture des avenues Grenier et Gosselin et de la rue Dionne.

Attendu qu'au dit acte de cession le terrain nécessaire à l'ouverture de la rue Dionne a été par erreur décrit comme étant la totalité du lot numéro UN-UN—Vingt-cinq mesurant soixante-six pieds de largeur par cept-cent soixante-huit pieds et six pouces de longueur alors qu'il aurait dû être décrit comme n'étant que la partie sud-ouest dudit lot numéro UN-UN—vingt-cinq mesurant soixante-six pieds de largeur par six cent cinquante-trois pieds et six pouces de longueur;

Attendu que cette cession de terrain avait été consentie à la Ville par ladite Dame Alice Tourigny Vallée dans le but exclusif de lui permettre d'ouvrir de nouvelles rues;

Attendu que la Ville n'a jamais eu et n'a pas l'intention de prolonger la rue Dionne au nord-est de l'avenue Gosselin et donc qu'elle n'a pas l'intention d'ouvrir de rue sur la partie nord-est dudit lot numéro UN-UN — Vingt-cinq mesurant soixante-six pieds de largeur par cent quinze pieds de longueur ou profondeur.

Proposé par M. Lucien Dancause
Secondé par M. Rosaire Isabelle

Que la Ville rétrocède à la dite Dame Alice Tourigny Vallée la partie dudit lot numéro. La partie dudit lot numéro UN-UN — Vingt-cinq situé au nord-est de l'avenue Gosselin, cette partie pouvant être décrite comme suit:

Un Terrain situé sur le côté nord-est de l'Avenue Gosselin en la Ville de Plessisville, mesurant soixante-six-pieds de front ou largeur par cent quinze pieds de profondeur, connu et désigné au cadastre "Amendé" du Village de Plessisville comme étant la partie nord-est du lot numéro UN-UN — Vingt-cinq (P. n.—e. 1—1—25) et borné comme suit: — en avant, au sud-ouest au résidu dudit lot numér UN-UN — Vingt-cinq restant la propriété de la cédante (Avenue Gosselin), en arrière, au nord-est à la ligne divisant la Ville de Plessisville du Canton de Somerset-Sud, d'un côté au nord-ouest au lot numéro UN-UN—Treize et de l'autre côté, au sud-est aux lots numéros UN-UN — Trente-Quatre et UN-UN — Trente-cinq sans bâtisse.

Que cette rétrocession soit consentie sans aucune garantie autre que celle des faits de la Ville.

Que cette rétrocession soit en outre consentie à titre gratuit.

Que son Honneur le Maire, M. Marcel Collin, soit et il est par les présentes autorisé à signer l'acte de cession pour et au nom de la Ville et à y faire insérer toutes les clauses et conditions qu'il jugera nécessaire ou utiles. Adopté.

Le secrétaire-trésorier donne lecture d'une lettre de Me Edouard Houde demandant à la Ville d'accorder à M. Jean-Marc Hébert la permission d'exploiter un service de Drive Yourself, à Plessisville. A ce sujet le Conseil demande de rencontrer M. Jean-Marc Hébert à la prochaine séance de ce Conseil.

Le secrétaire-trésorier donne lecture d'une lettre de M. Jean-Paul Guay président au Syndicat National des Employés Municipaux de la Ville de Plessisville informant le Conseil qu'il désire les rencontrer le 22 juillet prochain à 8 heures afin de conclure une convention collective de travail. Cette date correspondant avec la semaine de vacances le Conseil suggère que cette rencontre soit portée au 3 août prochain.

Proposé par M. J.-A. Vaillancourt
Secondé par M. Lucien Dancause

Que ce Conseil s'ajourne au 20 juillet prochain. Adopté.

Gilles Chabot secrétaire-trés. Marcel Collin, maire.



A PONT-VIAU — SHERBROOKE — VICTORIAVILLE

Vinyl à la verge SANDRAN - $1.69 la verge carrée.
Linoléum incrusté à motif. Coupons de 10 à 15 verges. $1.60 la verge carrée.
Tapis Acrylan L'AMOUR, 4 couleurs 24" x 26" $11.95 chacun

Simcon
189, rue Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE
PL 2-5434

CONSEIL PRATIQUE : Vous pouvez enlever l'odeur du poisson dans une poêle à frire, en y mettant quelques gouttes de vinaigre pendant que la poêle est encore chaude.

Courrier de S. Pierre-Baptiste

ELECTIONS MUNICIPALES.

M. Maurice Provencher fut élu Maire de S-Pierre Baptiste. Il a défait son adversaire M. Noel Nadeau avec une majorité de 22 voix.

M. Ernest Fortier a été élu par acclamation ainsi que M. Raymond Poirier et M. Omer Auger.

Le conseil se compose de: M. Maurice Provencher, Maire, Siège No. 1 Jean-Louis Ruel, Siège No. 2 Alcide Tanguay, Maurice Milodeau, Raymond Poirier, Omer Auger, Ernest Fortier et M. Pierre Desjardins, secrétaire.

ELECTIONS A LA COMMISSION SCOLAIRE.

M. Fernand Fortier a été élu par acclamation commissaire d'école.

La commission scolaire est dirigée par: M. Armand Roy, Président. M. Noel Nadeau secrétaire. Ernest Dion, Raoul Fortier, Jules Dion ainsi que Fernand Fortier.

Nos félicitations aux nouveaux élus du conseil municipal et de la commission scolaire.

Prise d'habit chez les soeurs de la Charité à Giffard

Le 14 juillet dernier en la Maison Généralice des Soeurs de la Charité, à Giffard, eut lieu l'imposante cérémonie de prise d'habit, de profession religieuse et de prononciation de voeux perpétuels. Parmi les nouvelles novices on mentionne Mlle Laurette Fortier de St. Ferdinand qui a pris le nom de Sr. Marie de Lisieux et Mademoiselle Madeleine Noel de Princeville en religion Sr. Magdelena. Nos meilleurs voeux de santé et persévérance à ces deux novices.

Baptêmes, paroisse N. Dame de Fatima de Plessisville

28 juin, BILODEAU — Marie Judith, Suzanne, José, fille de Yvan Bilodeau, boucher de cette paroisse et de Thérèse Henri. Parrain Gaston Bilodeau ,oncle de l'enfant de Montréal, marraine: Suzanne Vachon, son épouse.

28 juin, FONTAINE — Joseph Pierre, Michel, fils de Arthur Fontaine, voyageur de cette paroisse et de Marguerite Viens. Parrain Gérard Huot de Thetford Mines, marraine: Yvette Fontaine, son épouse; oncle et tante de l'enfant

1er juillet, BELLEMARE — Marie, Yvette, Lise, fille de Conrad Bellemare, camionneur et de Jeanne Prince de cette paroisse. Parrain: Raymond Demers, marraine: Yvette Prince, épouse du parrain oncle et tante de l'enfant.

15 juillet, FORTIER — Marie Linda, Louise, fille de Roland Fortier, chauffeur de bouilloires et de Gisèle Beaudoin de cette paroisse Parrain: Alfred Beaudoin, marraine Eveline Vaillancourt, son épouse; grands parents de l'enfant.

Baptêmes, paroisse St-Calixte de Plessisville

28 juin, LAPOINTE — Joseph, Marc-André, fils de Jean-Louis Lapointe, dessinateur et de Denise Picard de cette paroisse. Parrain: Benoit Houle, marraine: son épouse: Denise Lapointe; oncle et tante de l'enfant.

28 juin, CARON — Marie, Sylvie, Chantal, fille de Marcel Caron, gérant de magasin et de Jacqueline Samson de cette paroisse. Parrain: Gérard Charest, marraine son épouse Georgette Caron; oncle et tante de l'enfant.

28 juin, BERNIER — Marie, Marguerite Nicole, Marielle, fille de Fernand Bernier, photographe et de Colette Proulx de cette paroisse. Parrain: Adjutor Samson, marraine: Marguerite Deroy; grand'mère de l'enfant.

4 juillet, CAOUETTE — Joseph, Benoit, Gérald, fils de Aurélien Caouette mécanicien et de Carmelle Turgeon de cette paroisse. Parrain: Benoit Turgeon, marraine: Rachel Ferron, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

5 juillet, COTE — Joseph, Luc Roch, fils de Fernand Côté, camionneur et de Marcelle Ruel de cette paroisse. Parrain: Jean-Paul Ruel, marraine: Françoise Ruel ,soeur du parrain; oncle et tante de l'enfant.

5 juillet, LAPOINTE — Joseph, Jean-Denis, fils de Jean-Louis Lapointe ,dessinateur et de Denise Picard de cette paroisse. Parrain: Alfred Bélanger, marraine: Irène Picard, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

5 juillet, DUBOIS — Joseph Paul, André, fils de Alex Dubois, garagiste et de Lucille Soucy de cette paroisse. Parrain: Paul-Emile Soucy, marraine: Thérèse Bernard son épouse; oncle et tante de l'enfant.

5 juillet, BEDARD — Joseph, Gilbert, Denis, fils de Léo Bédard vendeur et de Hélèna Gilbert de cette paroisse. Parrain: Emile Gilbert, marraine: Ida Tanguay, son épouse; grands-parents de l'enfant.

11 juillet, TOURIGNY — Joseph, Serge, Gaétan, fils de Maurice Tourigny, camionneur et de Julienne Lord de cette paroisse. Parrain: Alphonse Tourigny, marraine: Marie-Louise Caouette, son épouse, grands-parents de l'enfant.

12 juillet, MARTINEAU — Marie, Thérèse, Elise, Danielle, fille de Rosaire Martineau, cultivateur et de Simonne Lambert de Ste-Agathe de Lotbinière. Parrain: Napoléon Mercier, marraine: Thérèse Martineau, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

15 juillet, PELLETIER — Marie, Nicole, fille de Benoit Pelletier, bijoutier et de Marcelle Pinette de cette paroisse. Parrain: Omer Pinette, marraine: Marie Ange Breton, son épouse; grands-parents de l'enfant.

16 juillet, PELLETIER — Joseph, Gérard, Alain, fils de Jérôme Pelletier, camionneur et de Thérèse Guillemette de cette paroisse. Parrain: Napoléon Guillemette, marraine: son épouse Olivine Guillemette grands-parents de l'enfant.

15 juillet, BRASSARD — Thérèse, Louise, fille de Lionel Brassard cultivateur et de Fernande Tourigny de cette paroisse. Parrain: Paul-Emile Tourigny, marraine: Ghislaine Huot, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

Notes sociales

Mlle Lucienne Pellerin de Châteauguay, Ile St-Bernard était en visite dernièrement chez ses parents M. et Mme Achille Pellerin de Plessisville, ainsi que chez ses frères et soeurs.

M. Paul Pellerin de Montréal est venu récemment passer une couple de semaines à Plessisville, chez ses parents M. et Mme Achille Pellerin de Plessisville.

Lisez et faites lire notre journal

Courrier de Ste-Sophie

M. et Mme Arthur Paradis de Lewiston Maine, visitaient récemment MM. et Mmes Léo Boutin de St Louis de Pintendre, Welly Paradis de Limoilou, Georges Hamel, Lionel Paradis, de Plessisville, Gédéon Faucher de St-Ferdinand, Léo Simoneau de St-Norbert,, Wilfrid Gosselin, Roger Pellerin de Princeville, Ubald Turgeon, Lucien Paradis, Roland Gosselin, Florian Lamontagne, Gérard Paradis ainsi que Mme Antonio Morin de Ste-Sophie.

M. et Mme Gabriel Roy et leurs enfants Céline et Martin, Mlle Jeanne Routhier de Québec, visitaient la semaine dernière M. Napoléon Gosselin ainsi que Mme Alfred Bergeron.

Mme Lucien Goyette de Québec était en visite dernièrement chez M. et Mme Adélard Boissonnault.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

Chambres à Louer

Chambres à louer à Plessisville.

S'adresser à :

1824 rue St-Calixte

Tél: 120 - Plessisville, P. Q.

La Mutual Life a du nouveau!



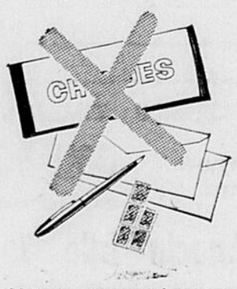
Garantie d'assurabilité — pour vos besoins futurs

Une option nouvelle de la Mutual Life vous garantit le droit d'acquérir plus tard jusqu'à $90,000 *d'assurance supplémentaire. sans visite médicale.* Ce droit peut vous devenir inestimable: demandez au représentant Mutual Life de vous le réserver.



Risques féminins à primes réduites

Avec une profonde révérence à ces dames, la Mutual Life leur offre l'assurance à des taux meilleurs qu'aux hommes. Elle reconnaît que vous êtes, madame, *plus jeune que vos ans!* Votre capacité reconnue de vivre longuement vous vaut de l'argent à la Mutual Life du Canada.



Chèque automatique . . . ménage temps, travail, argent!

Plus à faire de chèques: le système automatique Mutual Life s'occupe de tout! C'est un service additionnel de la Mutual Life . . . et vos primes mensuelles sont moindres que si vous payez à chaque mois de la façon coutumière.



Assurance collective — pour 5 employés ou plus

Couvre, aux taux très bas de la Mutual Life, un vaste domaine de risques: vie, frais médicaux, hôpital, chirurgie, revenu durant l'invalidité — plus bénéfices-maternité et assurance-maladie pour la famille —tout cela intégré dans les plans gouvernementaux où ils existent.

Parlez-en donc à votre représentant de la Mutual Life. Les assurés de la Mutual Life profitent des services les plus modernes et des économies les plus fortes qu'offre aujourd'hui l'assurance-vie. Protégez-vous aux taux les plus bas . . . à la Mutual Life du Canada, société célèbre pour ses dividendes toujours élevés.

1869— *quatre-vingt-dix ans en tête de l'assurance-vie mutuelle* —1959

MUTUAL LIFE DU CANADA

Représentant :

J.-ALFRED PEPIN
Avenue Vallée

TEL: 242 PLESSISVILLE, P. Q.

LE MAGASIN QUI NE SE FERME JAMAIS



...VOTRE CONGÉLATEUR ÉLECTRIQUE

Avec un congélateur électrique, vous n'êtes jamais pris au dépourvu. Cet appareil vous épargne . . .

DE L'ARGENT—Vous achetez en saison, alors que le prix des denrées de choix est au plus bas. Les restes peuvent être congelés et utilisés plus tard.

DU TEMPS—Vous allez moins souvent au magasin. Vous apprêtez les mets d'avance et vous les gardez au congélateur.

DES ENNUIS—Vous conservez des grandes quantités de fruits, légumes, viandes et poissons congelés et prêts à servir, de sorte qu'il vous suffit de quelques minutes pour préparer un repas à des visiteurs inattendus.

The Shawinigan WATER AND POWER CO. AU SERVICE DU QUÉBEC

EXIGEZ UN PANNEAU HOUSEPOWER POUR MIEUX VIVRE AVEC L'ÉLECTRICITÉ

5 - 10 - 15 **P. A. PAINCHAUD Inc.** 5 - 10 - 15

MAGASIN A LIBRE SERVICE — PLESSISVILLE

HEURES D'AFFAIRES : 9.00 a. m. à 6.00 p. m. le lundi, mar. mer. jeu. et samedi. De 9.00 a. m. à 10.00 p. m. le vendredi

PRINCEVILLE

TRAVAUX MUNICIPAUX EN PERSPECTIVE POUR $25,000.

Des travaux municipaux d'envergure qui étaient à l'étude depuis quelques mois à Princeville seront réalisés sous peu. Le mois d'août verra le début de ces améliorations qui seront effectuées principalement sur la rue Gaulin. Un système d'aqueduc et d'égoût desservira les résidents de cette partie de la ville.

Ces travaux en perspective font partie d'un plan d'ensemble qui est réalisé par étapes successives au fur et à mesure que les besoins se font sentir. La rue Gaulin étant actuellement habitée de chaque côté, tous les résidents pourront donc bénéficier des services d'utilité publiques dès cet automne.

Les soumissions demandées pour l'exécution de ces travaux ont été ouvertes lors de la séance générale du conseil municipal qui vient d'être tenue. Les échevins ont décidé de confier l'exécution des travaux projetés à la firme P. Poirier Construction Inc, qui avait présenté la plus basse soumission. P. Poirier Construction Inc. est une firme locale et le montant de sa soumission était de $400. moins élevé que celle faite par M. Eusèbe Allard, un autre entrepreneur général de Princeville. Une somme d'environ $25,000. sera affectée à ces travaux municipaux d'ici quelques mois.

Une telle dépense sera toutefois soumise à l'approbation des contribuables. Un référendum sera tenu à cet effet au début du mois d'août. Cet appel aux résidents de Princeville comprendra aussi un montant devant être affecté à d'autres travaux d'envergures qui seront exécutés au cours des prochains mois. La tenue d'un seul référendum pour le montant complet représente une économie appréciable vu que les formalités nécessaires occasionnent toujours des déboursés inévitables.

Les dirigeants municipaux ont décidé de ne pas émettre d'obligation dans le moment, vu le coût élevé du taux de l'intérêt. Un emprunt temporaire sera contracté jusqu'à ce que le marché des valeurs permette la vente à des conditions avantageuses. Le marché serait surveillé et l'on profitera d'un taux d'intérêt modéré pour mettre les obligations en vente.

Les résidents de la rue Racine et les deux industries qui y sont installés voient d'un bon oeil les améliorations actuellement en cours à la sortie ouest de cette rue. Ces travaux ont débuté l'automne dernier avec l'enlèvement d'une résidence qui a permis l'aménagement d'une sortie spacieuse sur la rue St-François-Xavier. Actuellement, on prépare le terrain de cette sortie pour recevoir la couche d'asphalte qui mettra le point final aux travaux en cours depuis quelques mois dans cette section de la ville.

PROMENADE AU CLAIR DE LUNE DE NOS JOCISTES.

Une activité nouveau genre est au programme de la section féminine de la J.O.C. à Princeville. Une décision en ce sens vient d'être prise au cours de l'assemblée générale des membres qui a été tenue au local. Les délibérations étaient sous la direction de Mlle Lucie Gagnon présidente actuelle de la section féminine de la J.O.C.

Un intéressant forum a été tenu sur des questions touchant les activités générales de l'organisme. Tous les membres présents ont pris part aux délibérations en cours et ont émis des opinions sur les sujets traités durant le forum populaire.

A la même occasion, les membres ont aussi décidé de faire une promenade nouveau genre. Il s'agit d'un trajet en voiture à traction animale. Un tel évènement qui était très banal il y a une trentaine d'années, présente maintenant un intérêt des plus particuliers. Cette activité promet beaucoup de plaisir au début d'août et on choisira pour la circonstance un beau soir avec clair de lune de préférence afin d'apporter du romanesque à la fête.

Une délégation a aussi participé à une belle manifestation qui a eu lieu à Drummondville dans la soirée du 16 juillet. Cette fête avait été organisée à l'intention de Mlle Bernadette Dionne qui occupait un poste important à la Centrale régionale dont l'organisme de Princeville fait partie. A l'avenir, Mlle Dionne de Drummondville complètera le personnel de la Centrale Nationale à Montréal.

Une réunion de l'exécutif de la J.O.C. locale aura lieu au cours de la semaine prochaine. On y étudiera des questions d'ordre interne pour le mouvement. Quant aux assemblées générales, la prochaine sera convoquée pour le début du mois d'août afin d'élaborer un programme concernant la reprise complète de toutes les activités avec les mois d'automne.

ACTIVITE ESTIVALE SUSPENDUE CHEZ LES ABSTINENTS.

Les membres de l'exécutif des Cercles Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc de Princeville sous la direction de M. Guy Thiboutot et Mme Wilfrid Langlois viennent de se réunir pour prendre des décisions sur les activités estivales de l'organisme, plusieurs questions d'ordre interne étaient au programme de la soirée.

On a décidé de suspendre les assemblées générales jusqu'en septembre. Les officiers se réuniront au besoin de temps à autre pour régler des questions de routine et d'intérêt général. Une activité estivale annuelle a aussi fait l'objet d'une attention particulière au cours de l'assemblée de l'exécutif. Il s'agit du pique-nique organisé à l'intention de tous les abstinents. On a décidé de suspendre cette fête pour cette année. La plupart des membres organisent d'ailleurs des parties de pêche, des excursions, des séjours aux plages. Tout ceci rend très difficile l'organisation d'une partie récréative réunissant le plus grand nombre possible de membre abstinents pour un pique-nique.

Septembre verra la reprise complète de toutes les activités régulières des Cercles. Le recrutement se continue toutefois en juillet et août vu que ceux qui s'occupent de cette section sont à la disposition des intéressés durant toute l'année.

EN 7 MANCHES CHAQUE CLUB ACOMPTE 7 POINTS.

Le chiffre 7 a été à l'honneur lors de la rencontre entre les clubs Princecraft et celui de Princeville dans la soirée du 14 juillet sur le parc de l'O.T.J. à Princeville. En 7 manches les Princecraft ont compté 7 points et les visiteurs en ont aussi compté 7 à la même occasion.

Le lanceur Barthell a été remplacé par Tardif au cours de la rencontre. Ces deux lanceurs faisaient partie de l'équipe des visiteurs. Pour le même club Maurice Richard s'est aussi signalé au cours de la partie en frappant des coups sûrs.

Roger Bilodeau occupait le monticule pour les Princecraft. Actuellement Bilodeau a à son crédit 5 victoires, 3 défaites et une partie nulle. Le jeune Michel Caouette a été sans contredit l'étoile des Princecraft au cours de la rencontre du 14. Il a frappé un coup de circuit qui a rapporté 3 points à son équipe.

Pendant la même partie, Lucien Roberge, Rodrigue Caouette et Germain Beauvilliers se sont aussi signalés à l'occasion de leur présence au bâton en frappant de beaux coups. Leur adresse a favorisé le pointage des princecraft qui ont égalé le club visiteur dans le compte final de la partie. A cause des vacance le Princecraft sera inactif jusqu'au 27 juillet.

AMATEURS DES HAUTEURS SUR LES TOURS DE L'EGLISE.

Un sport nouveau genre vient de prendre naissance à Princeville. Les tours de l'église paroissiale sont le centre des activités des amateurs de ce nouveau sport qui font l'ascension des tours s'élevant à plus de 200 pds. du sol. L'ambition est d'atteindre ce haut sommet qui domine toute la ville.

Les émotions ressenties au cours de l'ascension ne sont rien comparé au spectacle magnifique que l'on peut admirer de cette hauteur. Plusieurs milles à la ronde s'offrent alors à la vue émerveillée de l'amateur qui a réussi à atteindre ce point élevé. Ceux qui font ces ascensions en profitent pour y prendre des photos et même des vues à l'aide de ciné-caméra.

Parmi les principaux qui ont tenté cette ascension à date, en remarque principalement le Dr. Jacques Caumartin, M. Roland Croteau et quelques autres. Toutefois, le point le plus élevé atteint à date est celui du pied des croix qui surmontent l'extrémité des tours. L'exploit a été réussi par M. L. D. Paré qui en a profité pour filmer la ville dans son ensemble.

Grâce à ces photos et films, une publicité pourra être faite sur Princeville avec force détails. Les ascensions ayant été faites par une température idéale, les résultats obtenus sont des meilleurs pour les photos et films. Ce sport nouveau genre attire de nombreux spectateurs sur la place de l'église à l'occasion des ascensions par les amateurs.

PREPARATION SPECIALE POUR LA FETE DE STE-ANNE.

Des cérémonies spéciales sont organisées à Princeville par les Dames de Ste-Anne à l'occasion de la fête de leur patronne. A cet effet des exercices religieux ont lieu tous les soirs à l'église paroissiale du 17 au 25 juillet. Le 26, il y aura célébration solennelle de la fête.

Des exercices de chants de circonstances sont actuellement en préparation pour cet évènement qui revêtira un cachet spécial cette année à Princeville. L'organisation des Dames de Ste-Anne compte un bon groupe de membres dans notre ville et la plupart participent à ces exercices spéciaux de la neuvaine.

Mme J. A. Morrissette dirige ces activités comme présidente de l'organisme, poste qu'elle occupe d'ailleurs depuis quelques années déjà. Au cours des dernières semaines les activités de Mme J. A. Morrissette se sont surtout dirigées du côté du recrutement afin d'augmenter les effectifs de l'organisme local.

Des officières dévouées secondent leur présidente dans cette tâche. Les fêtes du 26 juillet à Princeville fourniront l'occasion à toutes les membres de prouver leur attachement envers Ste-Anne et les responsables des cérémonies comptent sur la bonne volonté de toutes pour prendre part aux cérémonies spéciales organisées à cette occasion.

UN NOUVEAU SYNDICAT OUVRIER CATHOLIQUE FORME.

Les employés d'une usine de Princeville viennent de se former en union. Il s'agit du personnel de la Princeville Hosiery Mills Ltd., qui compte une soixantaine d'ouvriers, hommes et femmes. La presque totalité des travailleurs de cette usine s'y sont inscrit.

La nouvelle union qui ne compte que quelques jours d'existence porte le nom de: "Syndicat National des Salariés du Tricot de Princeville. Des officiers ont été élus pour prendre les responsabilités du nouveau syndicat qui est affilié à la Centrale des Syndicats Catholiques de Victoriaville.

Le président nommé à cet effet est M. Marcel Girouard qui compte de nombreuses années de service à l'usine. La vice-présidence a été attribuée à Mlle Marie-Laure

Suite à la page 8

Aubaine Extraordinaire

Nous venons de recevoir huit nouveaux modèles de souliers des plus attrayants, avec talons bas, à des prix exceptionnellement spéciaux.

Nous vous invitons à ne pas manquer une occasion aussi extraordinaire. Venez les voir sans tarder car la quantité est limitée.

FOURNIER et GREGOIRE Enrg.

Avenue St-Louis, Plessisville, P. Q.

TERRAIN à VENDRE

Terrain à vendre, avec Garage dessus construit. Terrain 50 x 100, Rue St-Louis, très central, non loin de nouvelle route 5.

S'adresser à:

Jean-Paul Gamache

Tél: 47 — Plessisville.

POUR VOS REPARATIONS DE RADIOS ET TELEVISIONS

Consultez

RAYMOND BONNEVILLE

Propriétaire de "Bilocq Service (Edifice Théâtre Colonial)
Tél: 755 ou 182 J. — PLESSISVILLE, P. Q.
Service rapide et courtois à domicile.

ROSARIO SIMONEAU

Manufacturier de :

Balançoires, Chaises de parterre, Chaises pliantes, Chaises pour réceptions, Coffres de Cèdres. . .

Téléphone: 116 Lyster, - P.Q.
Cté Mégantic.

Heures de Bureau :

9 - 12 A. M.
2 - 5 P. M.

Soirs : sur rendez-vous.
Fermé le mercredi après-midi et le samedi après-midi.

JEAN-DENIS MAUGER

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES

1628 Avenue St-Louis Plessisville
Téléphone : 188



Etre propriétaire d'une Pontiac, c'est comme avoir un parc d'amusement dans son garage. Il n'a *jamais* existé une voiture aussi agréable à conduire. Au volant, vous gardez constamment le sourire aux lèvres. A quoi cet heureux état de choses est-il dû? Peut-être est-ce la ligne si chic de la Pontiac . . . ou encore la magnifique suspension qui aplanit les routes cahoteuses . . . ou la construction robuste qui vous assure des milliers de milles sans ennuis. Quelle que soit la raison, seule la Pontiac semble l'offrir à un tel degré. Faut-il attendre pour faire une telle randonnée? Mais pas du tout . . . faites-la à bord d'une Pontiac dès demain!

Faites une joyeuse randonnée . . . en Pontiac!

Dubois & Frères, Ltée
Rue St-Calixte - - Tél: 41-2.
Plessisville, - P. Q.

Le personnel du magasin . . .

Dion & Frère

vous souhaite de belles vacances . . .

Nous vous invitons à faire une visite à notre magasin pour vous procurer les

Vêtements légers pour la saison estivale

tels que : Chemises-sport . . . T-Shirts . . . Costumes de plage . . . Pantalons . . . etc.

Soyez assurés que vous y trouverez . . .
QUALITE . . . CONFECTION PARFAITE . . . A DES PRIX POPULAIRES . . .

DION & FRERE

Confection pour hommes et garçons . . .
1548, Angle des rues St-Calixte et St-Louis PLESSISVILLE, P. Q.

Avons un besoin urgent de chars usagés

1955 - '56 - '57 - '58 En échange de

BUICK - PONTIAC - CAMIONS G.M.C. 1959

DUBOIS & Frères Ltée

2194 - rue St-Calixte Plessisville, P. Q.
Téléphone : 41

La Ville de Plessisville

Bilan

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT

Au 31 décembre 1958

ACTIF

Actif Général Immobilisé :

Ameublement	4,387.62
Hôtel de Ville	65,225.02
Rues et trottoirs	293,993.01
Ponts et chaussées	58,853.00
Terrains	16,411.60
Machinerie et outillage	11,731.49
Système d'alarme	1,421.88
Camion et matériel à incendies	28,559.03
Service d'égoûts	253,205.41
Lumières de circulation	2,301.42
Terrain de baseball	7,634.65
Automobile et camion	6,116.26
Maison, dépendances et bureau	5,000.00
Système d'aqueduc	382,219.72
Station de feu	38,506.48
Usine - Boiseries Plessis	27,000.00
Usine - Belleville Woodwork	16,500.00
Usine - Filature Plessis	16,500.00
Travaux à consolider	36,102.29
Travaux en cours - Règl. Nos 310-311-V	101,736.47
	1,373,405.35

Moins :

Dépréciation accumulée	134,400.00	1,239,005.35
Fonds d'Amortissement (Pièce "F")		30,847.41
		$1.269.852.76

PASSIF

Dû sur terrain - Eudore Fournier	1,000.00
Dette obligatoire	630,800.00
Dû au Fonds du Revenu	9,869.10
Surplus en Actif Immobilisé (Pièce "I")	628,183.66
	$1.269,852.76

ETAT DES REVENUS ET DEPENSES

Du 1er janvier au 31 décembre 1958

REVENUS :

Taxe foncière générale ($9,099,900.00 à 0.65)	59,149.35	
Taxes de locataires	12,774.65	
Taxes d'affaires	2,855.00	
Taxes d'eau	53,135.75	
Taxes d'amusements	2,604.62	
Taxes de vente	37,883.18	
Taxes de chiens	123.94	
Intérêts sur arrérages	644.53	
Amendes	817.39	
Licences de bière	3,400.00	
Loyers	1,468.60	
Divers	70.01	
Loyer d'usine - Boiseries Plessis	2,218.37	
Loyers d'usines - Belleville et Filature	3,421.60	
Sorties pour incendies	77.50	
Subventions	4,687.00	
Loyer de machinerie	58.50	
Ventes de matériaux	195.80	
Indemnités pour borne-fontaines	74.00	185,659.79

Moins :

DEPENSES (Pièce "D")

Administration générale	52,514.68	
Aqueduc	46,458.28	
Voirie	46,587.38	
Egoûts	9,280.04	
Hygiène et assistance	4,204.75	
Parcs et urbanisme	2,924.01	
Hôtel de Ville	7,994.45	
Police	11,736.40	
Incendie	5,536.01	187,236.00

DEFICIT NET POUR L'EXERCICE 1958 $ 1,576.21

ANALYSE DES DEPENSES

Du 1er janvier au 31 décembre 1958

A- ADMINISTRATION GENERALE :

Salaires permanents	5,234.39
Assurances	1,045.86
Frais légaux	4,508.40
Vérification	450.00
Téléphone et télégrammes	703.64
Timbres	164.77
Publicité	160.00
Papeterie et impression	658.18

Suite à la page 7

Baptême

A l'église Ste-Foy, Québec, fut baptisé Joseph-Gilbert, François, Etienne, fils de M. Sylva Nolet de Joly, Lotbinière, et de dame Jeanne-d'Arc Gingras.

Les parrain et marraine de l'enfant, sont M. Gilles Nolet, frère de l'enfant, marraine: Mlle Luce Gingras, tante, et Jacqueline Gingras portait son neveu sur les fonds baptismaux.

Visiteur indésirable à Plessisville

Plusieurs personnes de la rue des Erables à Plessisville, s'étant plaintes de ce qu'un personnage extravagant en état d'ébriété, s'introduisait dans les domiciles, entrant sans frapper et piétinant les parterres, le constable Lebrun conduisit l'indésirable aux limites de la ville et l'avertit sévèrement de ne pas reparaître.

Trente minutes plus tard, une deuxième plainte identique émanait d'un autre quartier à propos du même individu.

Cette fois, le constable l'envoya se calmer dans le cachot. Le peu intéressant disciple de Bacchus s'est vu infliger 10 dollars d'amende et interdiction de séjour pour ivresse, désordre sur la voie publique et vagabondage!

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

Encouragez nos annonceurs

Vous économiserez avec . . .

Isolation Mégantic

RENE FORTIER, prop.

Nous nous occupons de l'Isolation de toutes bâtisses avec laine minérale. Méthode de souffleur.

Tél: 22-W - Inverness, - P.Q. - Cté Mégantic

MAISON à VENDRE
à Plessisville

Située ave Des Erables, face à l'église St-Calixte, comprenant huit pièces. Peut être habitée immédiatement. Prix d'occasion.

S'adresser à :

Marchand & Gagné
Avocats.
1525, Ave St-Louis Tél: 261.
PLESSISVILLE, P. Q.

HOTEL "LA MAISON BLANCHE"

LAURIERVILLE, P. Q.

Endroit idéal pour diner d'hommes d'affaires . . .
Nous nous spécialisons dans les réceptions diverses:

"Shower" . . . Noces . . . Anniversaires . . . ou toutes autres réceptions . . .

CHALET à VENDRE à ST-FERDINAND

Magnifique chalet meublé, comprenant poêle à bois, poêle électrique, frigidaire, 6 lits simples en érable rouge, un lit double, set de Vivoir de salle à manger,

Chaloupe Verchère et garage, quai en ciment, etc.

S'adresser à :

Dr Gabriel Giguère

TEL: 373. Plessisville, P. Q.

SOYEZ BIEN RAFRAÎCHI!



DITES "COKE" OU "COCA-COLA" — LES DEUX MARQUES IDENTIFIENT LE PRODUIT DE COCA-COLA LTÉE — LE BREUVAGE PÉTILLANT PRÉFÉRÉ DANS LE MONDE ENTIER.

Les McGuire Sisters font une pause pour Coca-Cola King Size

Au studio, les McGuire Sisters font la pause pour le vrai rafraîchissement, au cours d'une séance d'enregistrement d'un nouveau thème musical pour Coca-Cola King Size. Seul Coca-Cola vous donne ce goût vif et froid, ce petit surcroît d'énergie alimentaire si apprécié dans le monde entier. N'oubliez pas que . . .

COKE KING SIZE VOUS OFFRE DAVANTAGE!
MARQUE DÉPOSÉE

Davantage de valeur . . . et de rafraîchissement! ACHETEZ DES CARTONS DE KING SIZE AUJOURD'HUI!

J. L. MONFETTE & FILS Ltée
Thetford-Mines, P. Q.

Savourez Coca-Cola

Vous pouvez verser et reverser

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

Un bon calcul...
comptez sur la



50

Brassée dans le Québec au goût du Québec par **LABATT**

...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

SOYEZ BREFS DITES Gurd's DRY GINGER ALE

Embouteilleurs autorisés :
A. Viens & Fils
Plessisville, P. Q.

Représentant de
La Compagnie
ELECTROLUX
(Polisseuses et Balayeuses électriques)
pour Plessisville et la région.
Robert Dupont
1679, Ave St-Louis.
Tél: 715-J, Plessisville, P. Q.

La Ville de...

Suite de la page 6

Evaluation	502.08	
Frais de voyages et de représentation	3,563.18	
Frais de réceptions	190.74	
Frais de perception	187.08	
Taxes	218.75	
Dépenses générales et extraordinaires	589.94	
Rachats d'obligations	19,870.00	
Intérêts sur obligations	11,457.90	
Impression d'obligations	430.54	
Frais de déplacements des employés	1,273.90	
Frais d'élections	305.33	
Versement - Terrain Fournier	1,000.00	52,514.68

B- AQUEDUC:

Salaires permanents	6,404.92	
Pompage - Puits artésiens	1,614.46	
Pompage - Station St-Jean Baptiste	2,387.64	
Pompage - Station Sud	18.51	
Entretien - Matériaux	886.85	
Entretien - Salaires	1,063.18	
Entretien - Station de pompagne	267.19	
Chauffage - Station de pompage	592.00	
Chauffage - Maison Gamache	339.44	
Réparations - Maison Gamache	53.45	
Entretien du filtre	78.03	
Entretien de roulant - Gaz et huile	686.41	
Entretien de roulant - Réparations	389.45	
Entretien de roulant - Assurances	270.16	
Entretien de compresseur - Gaz et huile	289.65	
Entretien de compresseur - Réparations	335.45	
Entrée d'eau - Matériaux	1,985.52	
Entrées d'eau - Salaires	702.53	
Dépenses générales	45.52	
Additions capitales	3,551.24	
Rachats d'obligations	13,730.00	
Intérêts sur obligations	10,606.68	
Taxes	160.00	46,458.28

C- VOIRIE:

Rues et trottoirs d'été - Salaires	3,062.09	
Rues et trottoirs d'été - Gravier	2,913.10	
Rues et trottoirs d'été - Asphalte	6,066.50	
Rues et trottoirs d'été - Location d'outillage	1,826.58	
Entretien d'hiver - Salaires	1,386.41	
Entretien d'hiver - Grattage	3,375.00	
Entretien d'hiver - Soufflage	3,118.00	
Entretien d'hiver - Nivelage	2,540.75	
Entretien d'hiver - Enlèvement	4,019.94	
Entretien d'hiver - Sablage	1,715.43	
Eclairage des rues	11,845.19	
Signalisation des rues - Enseignes	535.15	
Signalisation des rues - Peinturage	106.87	
Entretien des lumières de trafic	61.10	
Bornage et homologation - Nouvelles rues	50.00	
Dépenses générales	206.42	
Additions capitales - Rues	3,640.70	
Additions capitales - Trottoirs	118.15	46,587.38

D- EGOUTS:

Entretien - Matériaux	1,218.09	
Entretien - Salaires	2,597.52	
Additions capitales - Entrées d'égoûts	1,332.52	
Additions capitales - Entrée d'égoûts	1,332.52	
Additions capitales - Extensions au réseaù	3,918.65	
Dépenses générales	20.00	
Traitement des égoûts	30.51	9,280.04

E- HYGIENE ET ASSISTANCE:

Entretien du dépotoir	126.00	
Octrois et souscriptions	4,075.00	
Dépenses générales	3.75	4,204.75

F- PARCS ET URBANISME:

Entretien des terrains de jeux	2,483.01	
Achat de terrain	290.00	
Dépenses générales	151.00	2,924.01

G- HOTEL DE VILLE:

Salaires	1,872.78	
Chauffage	1,255.39	
Electricité	590.04	
Entretien - Matériaux	881.63	
Entretien - Salaires	159.65	
Additions capitales - Ameublement	478.90	
Dépenses générales	15.75	
Réparations	1,278.17	
Assurances	1,462.14	7,994.45

H- POLICE:

Salaires permanents	9,034.46	
Salaires spéciaux	152.40	
Uniformes	565.66	
Entretien de radio	152.98	
Entretien du roulant - Gaz et huite	1,196.90	
Entretien du roulant - Réparations	576.79	
Entretien du roulant - Assurances	24.10	
Dépenses générales	33.11	11,736.40

1- INCENDIE:

Salaires permanents	2,715.70	
Salaires spéciaux	640.75	
Entretien - Système d'alarme	646.36	
Entretien - Equipement divers	19.53	
Station de pompiers - Chauffage	452.85	
Station de pompiers - Electricité	224.09	
Entretien de pompiers - Réparations	185.50	
Entretien du roulant - Gaz et huile	142.49	
Entretien du roulant - Réparations	6. 88	
Entretien du roulant - Assurances	260.10	
Additions capitales	33.22	
Dépenses générales	208.54	5,536.01

TOTAL $1 87,236.00

Décès accidentel de Lise Deladurantayeà Lyster

Un verdict de mort accidentelle a été rendu, à l'enquête du coroner présidée par le Dr Raymond Charron, coroner du district, dans le cas de Lise Delandurantaye, 4 ans, mortellement blessée samedi soir le 11 juillet à Lyster sous les roues d'une remorque.

La fillette, enfant de M. et Mme Gérard Deladurantaye, de Lyster, s'était couchée sous la remorque stationnée pendant que le conducteur, Réjean Roby, 16 ans, également de Lyster, était occupé au magasin d'en face.

Au sortir du jeune Roby, celuici n'a pas remarqué la fillette sous son véhicule et a démarré, broyant la poitrine de l'enfant et lui perforant les deux poumons.

L'agent de la Sûreté provinciale Wilfrid Blouin, des bureaux de Thetford Mines, assistait le Dr Charron dans l'enquête.

Les jurés étaient MM. Charles E. Desrochers, Gérard Côté, Wilfrid Lebrun, J.-Paul Guay et Charles Bureau, de Plessisville.

Nos condoléances aux parents affligés.

Décès de M. Donat Gamache de Plessisville

Le 17 juillet à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska est décédé à l'âge de 70 ans, M. Donat Gamache de Plessisville, fils de Feu Siméon Gamache et de feu Marie Trépanier et veuf de Dame Anastasie Gosselin.

Dans le deuil il laisse ses enfants: M. Philippe Gamache et son épouse née Georgette Pelletier, Madame André Béliveau (Thérèse) et son gendre M. André Béliveau, Mlle Marie-Ange Gamache tous de Plessisville. Et ses petits enfants.

Un frère M. Louis Gamache de Taunton Mass. deux soeurs: Madame Azarias Girouard de Montréal, Mme M. L. Latulippe de Plessisville.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Daniel Garneau, Mme Omer Camiré, Mme Jos. Bérubé, M. et Mme Valère Gosselin de Plessisville. M. et Mme Paul Gosselin, M. et Mme Robert Gosselin, Mme Noé Dickner, M. et Mme Georges Chalifour de Manchester. M. et Mme François Gosselin de Kapuskasing, Ontario.

La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire Rousseau, avenue des Erables à Plessisville, et le service fut chanté en l'église St. Calixte, lundi matin le 20 juillet par M. l'abbé Léonard Leclerc, aumônier militaire de Togus, Maine, et neveu du défunt.

"La Feuille d'Erable" présente ses sincères condoléances à la famille.

EXPLOSIFS: DETONATEURS - ELECTRIQUES...

Nous sommes DEPOSITAIRE LICENCIE UNIQUE dans notre région pour la vente D'EXPLOSIFS ET DE DETONATEURS - ELECTRIQUES.

Economisez des $ $ $ en LOUANT notre machinerie:

- Pelles mécaniques
- Tracteurs mécaniques
- Camions lourds et légers
- Chargeuses mécaniques
- Malaxeurs (3 grandeurs)
- Flatteuse à ciment
- Compresseurs etc. etc.

N'hésitez pas à nous consulter pour obtenir plus amples détails.

ESTIMES GRATUITS : Excavation - Construction générale

Terre noire et Terre de Remplissage,
Gravier rivière BRUT et CONCASSE disponibles

S. Savoie Ltée
Plessisville, Tél: 106

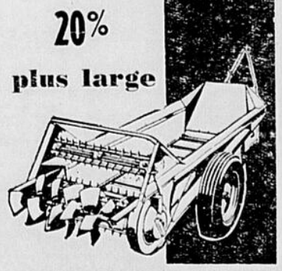
Sur le Marché
PRIX AVANTAGEUX
Chaloupes en FIBRE DE VERRE, différentes grandeurs; aussi réparations de chaloupes, canots, garde-boue d'auto, en fibre de verre.
S'adresser à :
United Fiberglass Products, Reg'd
Tél: Bureau : 134 Lyster Station, P. Q.
Résidence: 802. Cté Mégantic.

Romain Moreau
REFRIGERATION
Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.
162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523
Victoriaville, - P. Q.

REDUISEZ VOTRE TRAVAIL ET VOS FRAIS D'OPERATION



Epand sur une bande 20% plus large



Nouveau compact
Chargeur Case 190

- Capacité de 10½ v. c.
- Pouvoir d'arrachage au sol de 3,000 lbs.
- Construction industrielle.
- S'élève à 9' . . . pénètre à 6" sous le sol.
- Pelle bascule à 15o.

GRATUIT
Couteau Grattoir
avec chaque démonstration

EPANDEURS CASE
Courroie en "V" de 115 boisseaux

Convoyeur à glissement léger "RIPL-GLIDE" assure un roulement doux.

Nouveau coffre en contre-plaqué marin - puissant convoyeur.

Broyeur d'acier de 18 palettes.

GRATUIT
COUTEAU-GRATTOIR

Appelez-nous aujourd'hui

avec chaque démonstration
APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI

Pierre Bédard
TELEPHONE : 7-s-3 — Route 49
Notre-Dame de Lourdes, P. Q
Comté Mégantic

NE PERDEZ PAS DE TEMPS
achetez Chevrolet
aujourd'hui



Mettez un camion Chevrolet à l'oeuvre sur votre tâche la plus dure et il y restera, sans défaillir, jusqu'à ce que le travail soit terminé. L'endurance du robuste Chevrolet due à sa construction dynamique et économique vous assure un maximum de durabilité et une plus grande marge de profits.

Chaque camion Chevrolet est *construit* pour vous rapporter des profits de façon soutenue. Les compartiments extra-spacieux pour la charge vous assurent un supplément de profits. Et les moteurs à haute compression Chevrolet ultra-efficaces vous font épargner encore plus à chaque voyage. En raison de la course courte de ses pistons, chacun des moteurs Chevrolet tire le maximum de puissance de chaque goutte d'essence, et vous assure ainsi plus de milles au gallon.

Rendez visite à votre dépositaire Chevrolet dès aujourd'hui et voyez-y le camion qui convient à *votre* tâche. Regardez aussi *en dessous!* Constatez comment les cadres Chevrolet sont renforcés en vue d'un supplément de résistance. Examinez les ressorts robustes et flexibles à lames multiples. Vous verrez pourquoi de plus en plus d'entreprises d'un bout à l'autre du pays se *fient* à Chevrolet.

Oui, il vous suffira de passer quelques instants avec votre dépositaire Chevrolet pour constater que votre meilleure assurance contre les immobilisations coûteuses, c'est un camion Chevrolet. C'est actuellement le bon moment de lui rendre visite. Ne perdez pas de temps, allez-y dès aujourd'hui!

CHEVROLET

Voyez votre dépositaire autorisé Chevrolet aujourd'hui!

FORAND AUTO, Ltée
1030, rue St-Calixte - - Tél. 433
PLESSISVILLE, P. Q.

Princeville

Suite de la page 5

Bernier, M. Régent Gagné agira comme secrétaire alors que Mlle Georgette Lemelin et Denis Hunter seront les autres officiers. Quant à l'aumônier, le choix des membres s'est fixé sur l'abbé Marcel Joyal, l'un des vicaires de Princeville.

Des assemblées seront tenues sous peu par la nouvelle union afin qu'elle complète son organisation. On y fixera la date des assemblées générales régulières. Des règlements seront aussi établis pour le parfait fonctionnement de l'union afin d'en assurer l'efficacité.

Ce nouveau syndicat porte à quatre le nombre des unions locales qui seront affiliées au Conseil Central des Syndicats Catholiques de Victoriaville. Deux des officiers de ces unions locales sont aussi directeurs de la Centrale de Victoriaville qui groupe la plupart des syndicats ouvriers de la région des Bois Francs.

LA PETANQUE ORGANISEE EN CEDULE EN AOUT PROCHAIN.

Le mois d'août verra à Princeville l'organisation cédulée du sport de la Pétanque. On sait que ce nouveau jeu dans notre pays a été importé de France et qu'il prend de la popularité dans notre pays et dans la région principalement. Une association formée à cet effet compte un directeur à Princeville même dans la personne de M. Gérard Cournoyer, propriétaire de l'Hôtel des Erables.

Actuellement quelques amateurs de ce sport s'y exercent dans les parcs magnifiques qui entourent l'hôtel des Erables. La pratique de ce sport est d'une telle facilité que tous, hommes ou femmes de tout âge peuvent s'y adonner très avantageusement. Le coût des accessoires nécessaires étant très modique ceci favorise d'autant plus les fervents de ce jeu.

Le mois d'août verra à Princeville l'organisation complète de ce sport. Des cédules seront établies et des tournois organisés sous la direction de M. Gérard Cournoyer.

M. Cournoyer profite donc de l'occasion pour lancer une invitation spéciale à tous ceux qui désireraient joindre les rangs des fervents de la Pétanque. La pratique de ce sport constitue d'après M. Cournoyer un excellent exercice physique et aucune installation spéciale n'est requise. M. Cournoyer connait très bien ce jeu pour l'avoir pratiqué durant plusieurs mois à Actonvale.

DEUX DE NOS JEUNES CHEZ LES REV. FRS. DU SACRE-COEUR.

Une belle cérémonie religieuse se déroulera à l'église paroissiale de Princeville, le 19 juillet. Cette manifestation aura lieu à l'occasion de la profession de foi de deux jeunes garçons qui entrent dans la communauté des Rév. Frères du Sacré-Coeur après avoir fréquenté le juvénat d'Arthabaska. Tous les deux sont âgés de 23 ans.

M. Yves Légaré qui portera le nom de Frère Richard, est le fils de M. et Mme Rosaire Légaré demeurant sur la rue St-Jean Baptiste. L'autre, Bruno Pelchat, fils de M. Mme Donat Pelchat demeurant aussi sur la rue St-Jean Baptiste portera le nom de Frère Ephrem. Pour sa part, la famille Légaré compte déjà un autre fils dans la même Communauté. Le Révérend Frère Romain qui fait actuellement un séjour au pays après avoir passé 9 ans à Madagascar. Le Frère Romain exerçait son apostolat dans l'enseignement à Tananarive.

A l'occasion de cette cérémonie religieuse, un sermon de circonstance sera prononcé à la messe de 11 hres par M. l'abbé Eugène Demers, curé de Princeville. A la sortie de l'église, il y aura prise de photos-souvenirs. Les deux nouveaux frères seront ensuite invités avec les proches parents à un banquet servi à l'Hôtel Manoir. Les deux familles Pelchat et Légaré profitent de l'occasion pour inviter tous les parents et amis de leurs familles à assister à la cérémonie religieuse à l'église.

A la cérémonie des noces d'argent de M. et Mme Octave Cloutier et de M. et Mme Albert Normandeau

Lors de la cérémonie religieuse qui eut lieu à Laurierville, le 27 juin dernier, en l'honneur du vingt-cinquième anniversaire de mariage de M. et Mme Octave Cloutier de Plessisville et de M. et Mme Albert Normandeau de Laurierville, les frais du chant sacré furent faits par MM. Irenée Boivin, Armand Marchand et Albert Turcotte tous de Plessisville.

Madame Irenée Boivin de Plessisville également touchait l'orgue. Les membres des familles Cloutier et Normandeau ont vivement apprécié ce beau geste de leur part et les en remercient bien sincèrement.

Un bon point pour le golf

New York -- Avis aux fanatiques du golf! Si votre femme se lamente en disant qu'elle est devenue une veuve du golf racontez-lui ce que le Dr Anthony R. Tortora dit au sujet de ce sport.

"Le golf est excellent pour la santé. Il vous procure les bienfaits du grand air, du soleil, de l'exercice. Il est reposant pour l'esprit qui est stimulé par le défi que ce jeu représente et par la satisfaction de le bien conduire et de le mener à la victoire", dit le Dr Tortora.

Quand un homme joue, il se détend et il devient plus aimable. Le golf est un passe-temps très sain pour celui qui sait mal se débarrasser de ses instincts agressifs, que ce soit du à son tempérament ou aux circonstances. L'activité musculaire est un moyen excellent de drainer cette agression.

"L'exercice qu'on prend au golf est de la médecine préventive" ajoute Tortora. Le défaut d'exercice musculaire engendre la faiblesse des muscles et un soulagement inadéquat de la tension nerveuse.

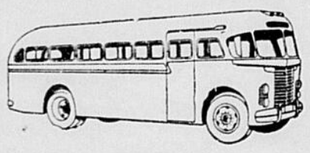
"Il en résultera des douleurs aux épaules au cou, des maux de tête et de dos, et d'autres dérangements d'ordre psychosomatique".

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL



GRANDE VENTE...
Du 24 au 31 juillet 1959.
— au —
Magasin de Textiles
1677, avenue St-Edouard, Mme H. A. Chaîné, Propriétaire
PLESSISVILLE, - P. Q.
Réduction de 15%, 20% et 25%
sur toute la marchandise en Magasin.
Profitez de ces aubaines Mesdames, pour réaliser de belles économies. . . .

MACHINES - AMEUBLEMENTS ET ARTICLES DE BUREAU
VENTE — LOCATION — REPARATION — SERVICE
Gérard Bergeron
21 EST, IUE NOTRE-DAME TEL: PL. 2-2277
VICTORIAVILLE
"Au service du commerce depuis 1946"

Service Express direct pour MONTREAL

— De Sainte-Anastasie — Plessisville à Montréal — Tous les Jours —

Sainte-	Tous les Jours excepté Vendredi A. M.	Vend.	Tous les jours P. M.	Dimanche et Fêtes seulement - P. M.	
Anastasie	8.25	6.25		4.25	
Plessisville	9.00	7.00	5.00	5.00	9.00
Montréal	12.15	10.15		8.15	12.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasie — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les jours excepté vendredi P. M.	Vendredi seulement P. M.	Tous les Jours A. M.	Dimanche seulement P. M.	Dimanche seulement P. M.
5.30	6.30	Montréal 9.30	2.30	8.30
8.45	9.45	Plessisville 12.45	5.45	11.45
9.20	10.15	Ste-Anastasie 1.15	6.15	12.15

ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS
Ste-Anastasie: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,
Lyster: — HOTEL LYSTER, Téléphone 4 sonnez 3,
Ste-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,
Laurierville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,
Princeville: — Restaurant CARIGNAN, Téléphone 25,
Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062, (Immeuble Palais du Commerce

Pour renseignements supplémentaires
Consultez votre agent local ou communiquez avec
Hervé Provencher Propriétaire
Service entre Plessisville
Ste-Angèle. . . Trois-Rivières . . .
Autobus de Luxe de 40 passagers, pour voyages spéciaux.
Plessisville, P. Q.

MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

•VIGNETTES• DÉPLIANTS• ENSEIGNES
LAROCHELLE Publicité enr.
1495 ST-CALIXTE — PLESSISVILLE-65

Journée champêtre de jeunes ruraux à Ste-Croix de Lotbinière

Quelques jours après les impo-santes et édifiantes manifestations de foi du congrès eucharistique régional, s'étant déroulées au magnifique reposoir érigé sur les bords du fleuve géant, la paroisse de Ste-Croix était le théâtre d'un grand ralliement des membres des cercles de jeunes agriculteurs des comtés de Bellechasse, Lévis, Dorchester et Lotbinière. Organisées par M. Lauréat Bélanger, agronome-propagandiste, cette journée d'étude du 23 juin s'est tenue à l'Ecole d'agriculture dirigée par le R. P. Robert Bourque, s.m. Celui-ci souhaita la bienvenue aux congressistes qui assistèrent ensuite à des démonstrations diverses. Les unes, portant sur la façon de juger les animaux et d'utiliser les machines agricoles furent données par les agronomes P.-R. Lachance et Lionel Langlois, et les autres portant sur les arts domestiques, furent confiées aux techniciennes du département de l'Instruction publique, à savoir, Mlle Ghislaine Paré, au surplus élue reine de l'Insdustrie laitière de 1959, Mlle Louisette Bérubé, Mlle Corine Huard, et Mlle Louise Richard.

A l'issue du diner champêtre pris dans une atmosphère de gaieté, sur les pelouses verdoyantes de l'école, les jeunes eurent l'avantage d'entendre M. J.-Charles Magnan, directeur du Service de l'Enseignement agricole. Présenté par le R. P. Bourque, il rendit hommage aux autorités de l'Ecole d'agriculture, aux pionniers de l'agriculture, en l'occurrence, les agronomes de sa génération, et il fit ressortir le rôle indispensable des écoles d'agriculture où se forment les meilleurs hommes. A propos des grands moyens de réussir sur une ferme, il mentionna la compétence, l'épargne, l'entraide, l'amour du travail, bref, la pratique des vertus chrétiennes et rurales.

Puis, faisant allusion à la visite de la Reine qui attira vers elle les foules, il cita, par exemple, les Anglais pour leur fierté à l'endroit de leur pays, de leur drapeau et leurs institutions, et il exhorta les jeunes à les imiter se montrer dignes de leur nation. "La noblesse de la province de Québec, a-t-il dit, c'est la noblesse de la terre. Il n'y en a pas d'autres. Nous appartenons à cette race de conquérants qui s'en allaient ouvrir la forêt en travaillant dans les souches et les mouches; ils ont fait le pays et sont restés attachés au sol et à la civilisation française qui remontant à 2.000 ans. Enfin, après avoir donné d'autres conseils dictés par son expérience de quarante-cinq années de carrière agronomique, M. Magnan conclut ainsi: "Nous devons tout à l'Eglise et à la Terre. Ce qui me charme le plus, c'est de voir les jeunes épris d'idéal et prêchant autour d'eux la vérité, la foi en leur religion et en leur profession; ils sont la joie et l'espérance de leurs parents et éducateurs. Bonne chance et bon courage, les jeunes. Gardez votre sourire , travaillez la main dans la main, pour le salut de l'agriculture.

En remerciant l'orateur pour sa façon dynamique à renouveler les idées toujours d'actualité, M. Marc-Albert Lemay, agronome-professeur exhorte les jeunes à aimer leur milieu d'où partent toutes les meilleures énergies et initiatives, et à jouer leur rôle d'entraîneur avec courage et joie.

Cette journée instructive s'est terminée par la visite de la ferme sous la direction de M. Lionel Langlois, agronome-professeur, accompagné de M. Yvon Lévesque, agronome-professeur, et par une causerie prononcée par M. Ludovic Garneau, agronome de Lotbinière, et une autre par M. Maurice Dirren, agronome de Dorchester. Ils ont, chacun à leur manière, traité des cercles de jeunes agriculteurs et de la collaboration des membres dans les projets agronomiques et sociaux.

En cette veillée de la St-Jean-Baptiste, on ne pouvait faire mieux que de se réunir aux pieds de la Madone au départ pour chanter avec une ferveur patriotique, le chant dédié à Notre-Dame-du-Canada.

Henri Lacoursière B.S.A.

Prise d'habit à Giffard

Le quatorze juillet dernier, Mme Alfred Gagnon et sa famille, de Plessisville, se rendaient à la Maison Généralice des Soeurs-de-la-Charité à Giffard, pour assister à la prise d'habit de sa fille Céline.

Celle-ci portera en religion le nom de Sr. Ste-Céline de Marie.

"La Feuille d'Erable" présente à la nouvelle novice, ses meilleurs voeux de santé et persévérance.

Encouragez nos annonceurs

ASSURANCES DE TOUTES SORTES
VIE - FEU - AUTO

L'assurance est votre meilleure protection
GEORGES H. LEMIEUX
Courtier d'Assurance Agréé
Bureau: 1782, St-Calixte, — Tél: 311
Résidence: 1374, Napoléon — Tél: 662-J
PLESSISVILLE, — P. Q.

Pneus "NYLON" au meilleur prix d'aubaine!

2 NYLON 3-T GOODYEAR
PRIX SPÉCIAL!
$33.00 - la PAIRE
(6.70 x 15 — chambre à air) et votre pneu rechapable
• Qualité garantie par Goodyear.
• 4 épaisseurs de robuste nylon 3-T.
• Résistance à la chaleur, aux chocs et à l'usure.
• Semelle conçue pour une meilleure traction au départ et à l'arrêt.
• Semelle faite d'un composé exclusif très durable.
ÉCONOMISEZ . . . EN SÉCURITÉ
Plessisville Tire Service
Vulcanisation et Rechapage – Vente et Réparation de Pneus.
JEAN LAVAL DUBOIS, prop.
PNEUS GOODYEAR TIRES
1068 - rue St-Calixte Tél: 275 Plessisville, P. Q.
PNEUS GOODYEAR TIRES



Maurine Boyle Cloutier, championne canadienne du ski aquatique, est toujours un plaisir à regarder peu importe ce qu'elle fait sur ski. Elle et son mari, Marc le champion canadien, sont les vedettes de la revue Aqua-Ski Dow.

LE MONDE CHRETIEN

Par Roger Lacasse

Le curé d'Ars.

En france à Ars, on s'apprête à célébrer les fêtes qui vont commémorer le saint curé Jean-Baptiste Vianney. S. Exc. Mgr Fourrey, évêque de Belly y met tous les soins. Il était de passage dernièrement à Paris pour une ostention du coeur du célèbre saint et il a prononcé un discours très marqué à Notre-Dame.

Pie X à Venise.

On sait que sa sainteté Pie X avait exprimé le désir de revenir à Venise. Lorsqu'il avait été nommé au St-Siège il avait dit en partant; "Mort ou vivant je reviendrai". Le corps de pie X est donc revenu un mois à Venise par les soins du nouveau Pape régnant sa Sainteté Jean XXIII.

Des prêtres mariés.

Selon le magazine français de haute valeur "Ecclésia" voici quelque chose d'inédit aux sujets des prêtres: "Selon les informations dignes de foi, recueillies dans les milieux du Vatican, le prochain Concile oecuménique songerait à instaurer dans certains pays, où il existe une pénurie de prêtres, le diaconat en faveur d'hommes mariés. Cette mesure viserait à remédier à la pénurie de prêtres qui se fait sentir principalement en Amérique du Sud, dans certains pays d'Afrique et d'Asie, et même dans certains endroits d'Europe.

On découvre à Milan dix fresques.

On a découvert dans la basilique Santa Maria della Passione dix magnifiques fresques derrière de gran des armoires sculptées qui les avaient cachées pendant trois siècles. Cette précieuse découverte est due au travail de Mgr Guiseppe Sirnoni, prévôt de la basilique qui a déjà découvert des effigies de deux saints derrière un tableau d'autel. Lorsque Mgr Sirnoni découvrit les dix fresques elles étaient complètement méconnaissables étant recouvertes d'une épaisse couche de poussière vieille de 300 ansê Elles ont été savamment restaurées et font partie désormais du patrimoine artistique de Milan.

Garry Cooper.

L'acteur américain bien connu Garry Cooper vient de se convertir au catholicisme ainsi que toute sa famille. Soyons heureux du geste de cette célèbre vedette masculine. Comme quoi les pays de missions ne se situent pas seulement en Chine ou en Afrique mais aussi dans les fashionnables quartiers de vedettes d'Holliwood!

Quoi de nouveau à Tokio?

Oui, car oin s'attend à ce que S. Exc. Mgr Tatsuo Doi, le premier évêque de Tokio, soit sur la liste pour devenir le premier cardinal japonais lors du prochain Consistoire.

Lourdes

Durant la célébration du centenaire des apparitions de Lourdes, cette ville a reçu 4,800,000 pèlerins et touristes tant français qu'étrangers. Ils ont expédié plus de 12 millions de cartes postales en couleurs et pas en couleurs ce qui fait, selon un magazine français, presque trois cartes postales par personne. On sait qu'au cours d'une année normale Lourdes arrive en tête pour les cartes postales avec le chiffre record de 8 millions. Commerce florissant que celui-là!

Vatican

L'académie Pontificale de St-Thomas d'Aquin, l'académie d'Archéologie Chrétienne et l'Académie des Virtuoses du Panthéon viennent de publier les résultats des fouilles réalisées sous les grottes du Vatican entre la période 1940-1958. Cette publication confirme l'opinion des archéologues qui considèrent comme définitivement résolue la question du tombeau de St-Pierre.

Roger Lacasse

Chronique sur la Photographie



C'est avec plaisir que nous annonçons à tous les membres que notre Club est maintenant affilié à "P.S.A." (The Photographic Society of America) la plus grande organisation photographique au monde. "P. S. A"" groupe plus de 1100 Clubs de photographes amateurs.

En effet, cette organisation compte des adeptes en Amérique du Nord et du Sud, en Europe et en Afrique et dans plusieurs pays tels que Japon, Indes, Nouvelle-Zélande pour n'en citer que quelques uns.

Grâce à cette affiliation, nous pourrons obtenir toute documentation récente concernant; Couleur, Cinéma, Stéréo, etc. et solutionner les différents problèmes que nous pourrions rencontrer dans le domaine technique et scientifique.

Une revue est publiée mensuellement et traite de nombreux sujets. De plus "P.S.A." publie périodiquement différents guides sur l'organisation de concours, d'exposition, etc.

Nous pouvons donc espérer un nouvel essor de notre Club au sein de la "P.S.A.".

Le Comité de Publicité.

ENCOURAGEZ

NOS ANNONCEURS

Logis à Louer

Logement de deux ou trois pièces suivant le besoin. Très propre. Vous pouvez visiter sur appointement par téléphone en signalant.

Tél: 909-s-3

Plessisville, - P. Q.

(à 2 milles du village)

(P. 23 juillet 59).

MENAGE à VENDRE

Piano automatique, poêle électrique ,frigidaire, télévision; enfin tout ménage compris, à vendre.

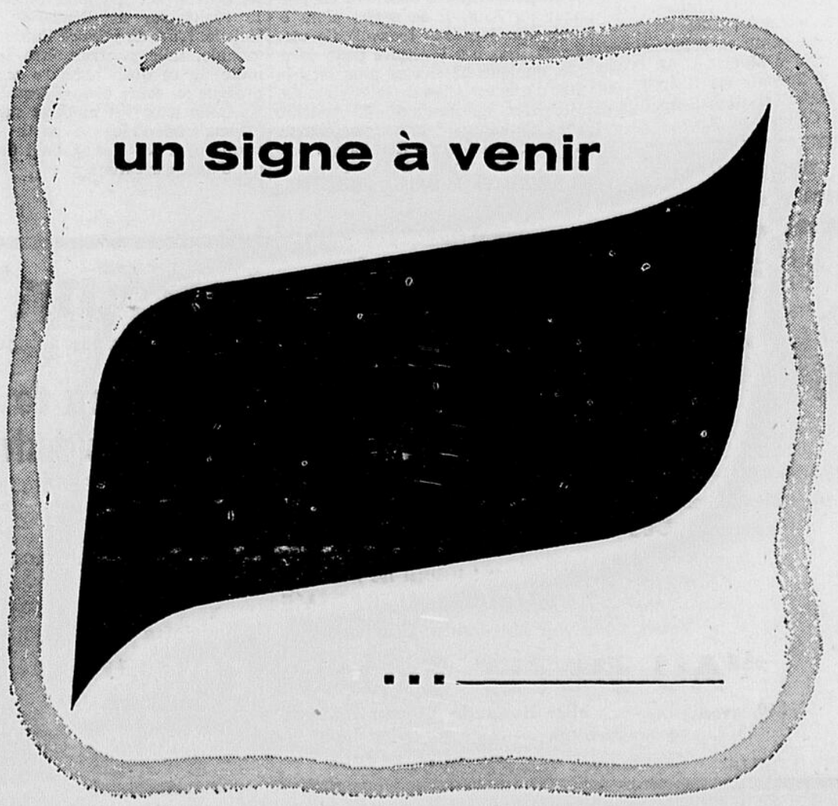
Aussi terrain à bâtir ,et maison à vendre, située au No. 1381 rue Cormier à Plessisville.

S'adresser à :

Joseph Bernard

Tél: 179-J — Plessisville, P. Q.

(P. 23 juillet)



DU NOUVEAU ! ! !

CHEZ

Votre vendeur DODGE - DESOTO

Nous avons maintenant à la disposition de notre clientèle

Une Machine "Electronique"

pour balancer les roues.

Nous désirons aussi vous rappeler que nous faisons l'ENLIGNEMENT DES ROUES, et que nous vous assurons entière satisfaction.

C'est le temps des vacances, or si vous projetez de partir en voyage sous peu, vous vous épargnerez fatigue et usure des pneus en faisant - VERIFIER L'ENLIGNEMENT ET LE BALANCAGE DES ROUES DE VOTRE AUTO avant votre départ.

Nous vous rappelons que nous sommes à votre disposition en tout temps.

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter, BON VOYAGE ET BONNES VACANCES ! à notre distinguée clientèle.

Jos. HOULE & Fils Ltée

1485 AVE ST-LOUIS

Plessisville, - P. Q.

(N. 23 juillet)

L'envers du décor en marge de la visite de la Reine

Les journalistes sont souvent des farceurs. Bien peu sont méchants, mais la plupart se sont fait une drôle de réputation de "pas gênés". Que voulez-vous? Si, aux exigences du métier, nous ajoutons deux onces de déformation professionnelle, un bouquet garni fait d'Humour et de bohème, une bonne pincée de sel, nous avons la recette du parfait journaliste.

Un sympathique officier de la police judiciaire de Thetford-Mines très connu et très estimé à Plessisville vous en dira des nouvelles.

En effet, c'est lui qui fut chargé d'agir comme agent de liaison entre les autorités et les journalistes lors de la récente visite de la Reine Elisabeth à Québec.

Il avait affaire à cent quarante-huit gaillards, tous plus ou moins disciplinés, plutôt moins que plus. Cent journalistes et quarante-huit photographes venus, en grande partie de l'étranger, délégués des grands quotidiens et des revues à sensation d'Europe et des Etats-Unis.

Comment s'entendre avec des gens dont le métier consiste à divulguer ce que personne n'est sensé savoir et à photographier ce que personne n'aurait dû voir ?

L'officier de police s'est efforcé de les prendre d'abord par la diplomatie. Il a réussi une conférence de presse pour expliquer à ces messieurs ce que le protocole atendait d'eux.

Peine perdue. Qu'il leur eût changé Malborough sur l'air de la Claire Fontaine eût, sans doute fait plus d'effet.

Il réussit une deuxième conférence de presse dans l'espoir, cette fois, d'obtenir un peu plus d'attention, mais ce fut sans plus de résultats.

'Ne me parlez pas de ces gens là, nous disait-il - De vrais bohèmes! Ils ne s'amusent qu'à contrarier l'autorité, n'écoutent personne et se fichent du tiers et du quart!

En désespoir de cause, le protecteur de l'ordre résolu de frapper un grand coup.

Il réussit une troisième fois ses cent quarante-huit rebelles et leur parla, cette fois à l'aide d'un microphone et d'un puissant amplificateur.

Il allait donc leur enfoncer dans la tête, de gré ou de force, ce qu'ils ne paraissaient guère disposés à entendre.

"Arrangez-vous, Messieurs, leur dit-il. Organisez un "pool" entre vous, car je n'ai pas la possibilité de caser au balcon qui vous est réservé plus de quatre-vingts personnes!

Et ils étaient cent quarante-huit!!!

Collé général!

Mais c'est quand il fut question de fermer la porte aux nez des malchanceux qui n'avaient pas de cartes d'admission qu'il s'en passa de drôles! Ceux là rentraient - par les fenêtres!

En fin de compte, on parvint tout de même à en venir à bout. Noblesse oblige: la police gagne toujours.

Un journaliste.

LISEZ ET FAITES LIRE

NOTRE JOURNAL

A Louer

2 logements à louer, à Laurierville.

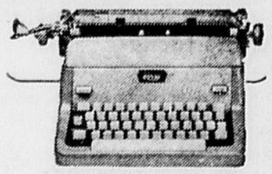
S'adresser à :

Louis Desrochers

Tél: 141 - Plessisville, P. Q.



Ouverture d'une Librairie à Plessisville



Nous sommes heureux de faire part à la population de Plessisville et de la région.

L'ouverture prochaine d'une librairie à Plessisville

dans le local autrefois occupé par M. J. D. Mauger, optométriste, soit au Numéro 1584 de l'avenue St-Louis.

Le propriétaire, M. B. J. A. POULIN est avantageusement connu parmi nous puisqu'il est le fils de M. et Mme Alphonse Poulin de notre ville. Il n'a rien négligé pour mettre en étalage de la marchandise de haute qualité à des prix les plus avantageux.

Aussi, vous pourrez obtenir . . .



Livres... Papeterie, cartes pour toutes occasions... Objets de piété.. Ameublements et articles d'écoles et de bureaux, etc

Il est à noter que le nouveau libraire, M. POULIN, est un bachelier-ès-arts de l'Université de Montréal, diplômé de l'Ecole des sciences politiques et sociales de l'Université d'Ottawa, avec mention en sciences diplômatiques, assurance-chômage et co-opératisme, détenteur d'un certificat d'études en technique des bibliothèques de l'Ecole Universelle de Paris, ex-élève de l'Ecole de bibliothéconomie de l'Université d'Ottawa, et ancien élève des langues modernes à l'Université Laval.

C'est dire que M. POULIN a toutes les qualifications pour diriger à bonne fin son nouveau commerce. Aussi, il se fera grand plaisir de donner tous les renseignements désirés dans ce domaine. Madame POULIN secondera son mari à la direction.

Invitation chaleureuse à vous rendre visiter son établissement.

M. et Madame B. J. A. Poulin

1584, avenue St-Louis (Ancien local de M. J. D. Mauger)

PLESSISVILLE - P. Q.



GRANDE VENTE d'écoulement

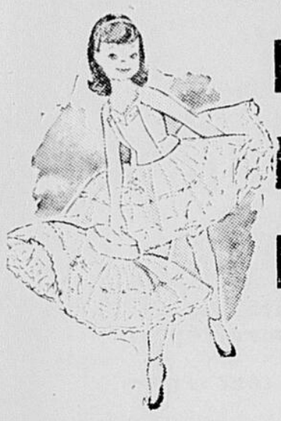
AU

Magasin R. Farmer .05c - $1.00 et plus



Le centre du cadeau à Plessisville, l'endroit idéal d'achats à prix modiques pour toute la famille. Toutes les marchandises d'été seront réduite au prix coûtant et cela dans tous les départements.

Pour les **enfants** sous-vêtements, pyjamas, gilets, jeans, et un beau choix dans les habits de soleil



Pour hommes et garçons — un assortiment de Chemises sports, Souliers, Mocassins, Gilets, Casquettes de travail, Jeans et le tout en couleurs assorties.

Pour fillettes et pr. dames — une très belle confection de Robes de tous les genres, Chapeaux, Gants, Bourses, Souliers, Blouses et un très beau choix pour les Habits de plage, Costumes de bain, Shorts et Blouses, etc.

Dans la lingerie pour dames — un très beau choix de Robes de nuits, courtes ou longues, Pyjamas en coton, Jupons à la taille ou longs, en couleurs assorties; aussi un très beau choix dans les Robes de Chambre, longues ou courtes.



Voici quelques spéciaux:

Robes pour dames	Jupons à la taille	Jupons longs	Jeans pour garçons	Chemises pour GARCONS	Jeans pour hommes	Chemises pour hommes
$10.95 pour $7.88 $8.95 pour $6.88 $6.95 pour $5.88	$2.98 pour $1.94 $1.98 pour $1.64	$2.98 pour $1.94 $1.98 pour $1.49	$1.98 pour $1.67	$1.49 pour 99¢ $1.79 pour $1.33	$6.95 pour $4.33	$2.98 pour $2.33

Venez voir nos spéciaux dans les jouets pour enfants et faites de grandes économies en achetant au

Magasin R. FARMER

1717 rue St-Calixte, Plessisville (en face de l'hôtel de ville)



PAS SI FACILE QUE CELA SEMBLE: Du moins pas lorsque vous conduisez des champions du ski aquatique lors d'une représentation. Mais Jack Iosch, "l'homme au volant" pour la revue Aqua-Ski Dow, connaît son travail à fond, et même dans les situations les plus difficiles tout lui semble facile.

Il n'y a pas seulement 75 pieds de corde qui unissent les membres de la Revue Aqua-Ski de la Brasserie Dow à l'embarcation qui les tire dans leurs numéros présentés devant des foules enthousiastes. Il y a aussi la confiance presque illimitée accordée à "l'homme à la barre", ce qui permet aux skieurs aquatiques de se concentrer uniquemnt sur leur numéro.

Le spectacle donné par la revue Dow, mettant en vedette les champions canadins du ski aquatique Marc Cloutier et sa Femme Maurine (qui sera présenté au terrain de l'O.T.J., Ste-Germaine le 9 août) prouve la confiance qu'ont tous les membres de la troupe en leur conducteur de 28 ans, Jack Iosch. Selon Iosch, la tâche la plus importante ce fut d'inspirer cette confiance et il lui fallut trois ans pour y arriver.

"Dans un spectacle de ce genre", dit-il" nous devons tous travailler dans une parfaite harmonie. Il ne faut pas que les skieurs craignent des obstacles imprévus, tels que courants spéciaux ou roches. Ces obstacles, ça me regarde. Les skieurs se fient donc sur moi qui dois assumer toutes les responsabilités pour leur éviter tout ennui".

Iosch, qui demeure à Sainte-Rose, voit à ces problèmes dès l'arrivée de la troupe pour son spectacle. En compagnie de Marc Cloutier la plupart du temps il aime inspecter tout d'abord le cours d'eau et les environs où il doit travailler. Il effectue certaines randonnées, observe et prend note des obstacles qui peuvent survenir avant soin de noter surtout le genre de courants et la température.

"Ce sont des points très importants", dit-il "car ils peuvent constituer plus tard des hasards imprévus. C'est pourquoi même si nous présentons nos spectacles au même endroit, les circonstances peuvent changer du jour au lendemain d'où la nécessité d'étudier le problème continuellement".

Sa principale préoccupation, dès le début du spectacle, est de maintenir la vitesse de tir idéale d'environ 15 milles à l'heure pour les skieurs aquatiques.

"Si on diminue de vitesse, ils risquent de s'enfoncer dans l'eau; si on l'augmente ça peut influencer leur style habituel. Il faut éviter tout mouvement brusque, car ils pourraient ainsi perdre leur équilibre".

Iosch doit également éviter dans la mesure du possible que les skieurs prennent la vague de son embarcation.

"On comprend aisément" dit-il, "que l'élégance des skieurs dépend en grande partie du calme des eaux". "Les skieurs et leur conducteur ont un code spécial d'une série de signaux qui leur permettent tous deux de faire face au moindre problème.

Lorsque le spectacle est terminé et que la foule s'est dispersée, la tâche du conducteur n'est pas finie. C'est lui qui doit recueillir tout l'équipement, le vérifier et le mettre en lieu sûr. "Heureusement" dit-il, "ici encore je reçois beaucoup d'aide. Règle générale les membres de la troupe me donnent un bon coup de main".

Cette sensationnelle revue de ski aquatique vous est présentée, par courtoisie du distributeur local de la Brasserie Dow, M. Georges Gourdeau.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

NOUVEAU TIMBRE-POSTE à L'OCCASION DU BICENTENAIRE DE LA BATAILLE DES PLAINES D'ABRAHAM

Lhonorable William Hamilton, ministre des Postes, a annoncé aujourd'hui, le détail d'un nouveau timbre-poste, démarquant les 200 ans d'effort uni, de deux groupes canadiens, de différentes langues, conduisant à la formation d'un grand pays moderne. Le timbre, qui sera mis en vente le 10 septembre, honore l'anniversaire de la bataille des plaines d'Abraham, qui eut lieu le 13 septembre, 1759, au bord des murs de la ville de Québec. Le résultat de la bataille fut la création d'une nation, où les langues et traditions, anglaises et françaises, furent protégées et honorées.

En annonçant le nouveau timbre M. Hamilton a dit: "Ceci est un timbre de très grande signifiance, soulignant ainsi les accomplissements de deux peuples, de différente langue et de différente culture, qui se sont joints dans la formation d'un grand pays canadien. Dans ce temps, marqué par des troubles internationaux, le monde entier saurait prendre l'exemple au succès du Canada durant deux siècles, à développer, parmi une population composée de larges groupes d'origines ethniques différentes, d'un côté l'unité et l'entente cordiale, et de l'autre côté, le respect pour les traditions et les différences de chacun".

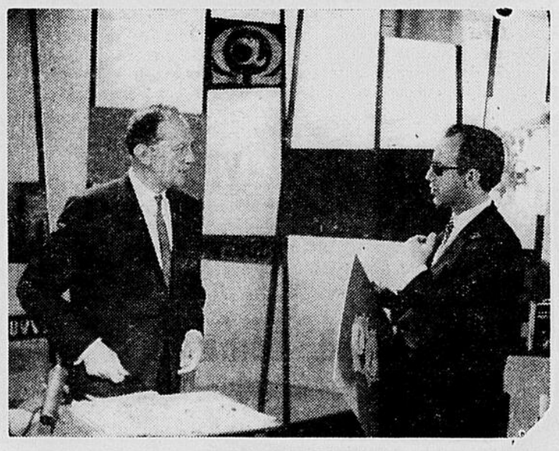
Le nouveau timbre sera imprimé rouge foncé et noir. La pièce centrale est formée de trois feuilles d'érable, flanquées par le lion britannique et la fleur de lys de la France. L'inscription "Canada" paraît directement sous les feuilles d'érable. Les dates 1759-1959 et les mots "Plains of Abraham" et "Plaines d'Abraham", en caractères caslon, complètent le dessin. Les feuilles d'érable, la dénomination 5 cents, les dates et les mots "Postage" et "Postes" sont imprimés en noir. Le timbre est du genre horizontal et mesure 1" X 1½".

Les écussons britanniques et français qui paraissent aux deux bouts du ruban, sur lequel le mot "Canada" est inscrit, symbolisent l'union des deux peuples dans la formation du Canada. Les trois feuilles d'érable, qui sont semblables à celles sur plusieurs écussons provinciaux, représentent les deux groupes originaux ainsi que les personnes de plusieurs autres nations qui se joignirent à la formation de notre pays.

C'est la deuxième fois que le ministère des Postes honore les accomplissements du général James Wolfe et du Marquis de Montcalm. En 1908, un timbre vert olive, de la dénomination de 7 cents, illustrant les figures des gallants généraux, fut émis en conjonction avec la série de timbres en mémoire du tricentenaire du Québec.

Le nouveau timbre est l'oeuvre de M. Philip Weiss d'Ottawa. Il est employé au ministère du Commerce où il assiste à la préparation des exhibits du Gouvernement canadien. Il est aussi professeur d'art dans une école secondaire locale. C'est la deuxième fois qu'un de ses timbres est choisi, le premier étant le timbre commémoratif de l'O.T.A.N., mis en vente au début de cette année. Né à Montréal, M. Weiss demeura à Toronto où il étudia au Central Technical High School et à l'Ontario College of Art.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



Archimède aurait eu l'idée du principe qui porte son nom en prenant un bain. Il se serait alors écrié: Eurêka! (J'ai trouvé!) Ce mot devait passer à l'histoire pour devenir, quelque 22 siècles plus tard le itre d'une émission de télévision. Archimède, aujourd'hui, se nomme Jean Sarrazin, auteur et animateur de la série télévisée Eurêka qui passe tous les samedis à 7 h. 45 au réseau français de Radio-Canada. Nous le voyons ici, à gauche sur la photo, échangeant quelques idées avec le réalisateur de l'émission Jean Valade. L'art de joindre l'utile à l'agréable, telle pourrait être la formule de ce quart d'heure encyclopédique au cours duquel Jean Sarrazin joue avec les mots et fait des associations d'idées à partir d'une photo, d'un objet, d'un bout de film ou d'une caricature.



"Au Petit Salon Enr."

Mlle Vigneault fait part à ses clientes qu'elle possède maintenant à son magasin

Des chapeaux d'automne et chapeaux de plume d'importation et de confection exclusive

Vous y trouverez des chapeaux à votre choix dans une gamme de couleurs les plus variées.

De plus Mesdames, vous pouvez vous procurer

DES CHAPEAUX DE FEUTRE "4 SAISONS"

EGALEMENT, DES GANTS ET FOULARDS

Mlle Vigneault fait aussi les REPARATIONS

SPECIALITE : DIADEME

Venez nous voir Mesdames, Une visite vous convaincra

"AU PETIT SALON ENR."

Mlle Rollande Vigneault, Prop.

1510, avenue St-Louis Téléphone : 674.

Plessisville, P. Q.

La Pharmacie Plessisville - Votre PHARMACIE PREFEREE

1564 Avenue St-Louis

TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT

Ouverte le mercredi, toute la Journée

Un évènement culturel important au Canada Français

LE FESTIVAL DE MONTREAL

par Roger Lacasse

L'un des événements artistiques les plus importants de l'année sera sans doute la tenue des Festivals de Montréal qui se déroulera cette année du 3 au 28 août. Fait à remarquer ce festival sera à double participation, internationale et canadienne au cours duquel plusieurs créations pour le Canada sauront lieu. La participation internationale sera imposante avec l'Empire State Festival, la Symphony of the Air, la Comédie Française, le pianiste allemand Wilhelm Kempff et le Quintetto Chigiano de Rome. Du côté canadien on signale en premier lieu la création d'une pièce de Gratien Gélinas directeur de la Comélie Canadienne, un opéra-bouffe à grand spectacle et deux concerts de M. John Newmark sur son piano Clementi. Voici sommairement le contenu du festival de Montréal.

"BARBE-BLEUE"

Opéra-bouffe en trois actes et quatre tableaux. Les paroles sont de MM. Hervé Meilhac et Ludovic Helevey et la musique de Jacques Offenbach. La mise en scène sera réglée par le comédien montréalais bien connu Guy Hoffman sous une direction musicale de Jean Beaudet et des décors et costumes de Michel Ambrogi. Parmi les vedettes citons André Turp, Guy Hoffman, Lionel Daunais, Paul Berval, J.-P. Jeannotte, Géo. Carrière, Jacqueline Plouffe, Germaine Giroux et Claudette Bergeron. Spectacle donné à la Comédie Canadienne.

LA COMEDIE FRANCAISE.

La célèbre troupe française donnera d'abord "Le jeu de l'amour et du hasard" de Marivaux et "L'école des maris" de Molière. Il est inutile de souligner le prestige immense que cette troupe possède de par le monde. Qu'il nous suffise de dire que Maurice Escande, Jacques Sereys, Marco Behar, Jean-Louis Jemma, Jacques Toja, Jean Mayer, Mme Claude Winter, Catherine Samie et Hélène Perdrière feront partie des deux spectacles. A la Comédie Canadienne.

Assassinio Nella Cattedrale.

Drame lyrique eu deux actes et un interlude. Livret original de T. S. Elliot, musique de Ildebrando Pisetti avec The Empire State Music Festival et The Symphony of the Air, autrefois l'orchestre de la N. B. C. La mise en scène sera de Richard Baldridge, costumes de Robert Fletcher et éclairage de Tharen Musser. Ce drame en français "Meurtre dans la cathédrale" ne sera donné qu'une seule fois à l'église Notre-Dame le jeudi, 6 août à 8h.30 p.m.

LE QUINTETTO CHIGIANO.

Directement de Rome Italie ce Quintetto composé de Sergio Lorenzi, piano, Riccardo Brengola 1er violon, Angelo Stefanato 2e violon, Giovanni Leené alto et Lino Filippini violoncelle viendra jouer des oeuvres de Boccherini, Malipiero, Brahms et Anton Dvorak à la Comédie Canadienne.

CONCERT SYMPHONIQUE.

Le fameux orchestre The Symphony of the Air sous l'habile direction de notre grand chef d'orchestre canadien M. Wilfrid Pelletier et avec le concours du soliste Wilhelm Kempff donnera des oeuvres de Beethoven, Shumann et Roger Matton.

RECITAL WILHELM KEMPFF.

Ce talentueux pianiste jouera les quatre dernières sonates de Ludwing Van Beethoven au Plateau le vendredi 7 août à 8h.30 p.m.

COMEDIE DE GRATIEN GELINAS.

C'est avec une attente fièvreuse que les admirateurs innombrables de notre comique numéro un Gratien Gélinas sa toute dernière pièce à laquelle il travaille depuis des mois et des mois: "Bousille et les justes" Dans les cercles bien informés on croit savoir que la pièce de Gratien Gélinas sera la pièce de l'année sinon celle de toute une époque. Elle sera jouée en Première Mondiale le 17 août avec l'auteur dans le Rôle-titre et une distribution entièrement canadienne.

JOHN NEWMARK

Ce célèbre pianiste donnera des oeuvres de Haydn et de la musique du XVIIIe siècle avec son fameux piano Clémenti au Musée des Beaux Arts à 1379 ouest rue Sherbrooke.

AVIATION AMERICAINE.

Sous la direction du colonel George S. Howard assisté du capitaine Harry H. Meuser la célèbre fanfare donnera des concerts au Chalet de la Montagne et au Théâtre du Parc Lafontaine. Quatre grands programmes à l'affiche.

ALLEZ AU FESTIVAL.

Tel est le meilleur conseil qui puisse être donné à une personne soucieuse de sa culture. En moins d'une semaine un spectateur pourra tout voir ces spectacles grâce à un agencement conçu spécifiquement dans ce but. Ce festival ne devrait pas seulement attirer les citadins de Montréal mais ceux des autres villes et principalement les gens qui vivent en campagne qui ne peuvent se payer le luxe d'aller à Montréal une dizaine de fois dans l'année pour voir des spectacles. A ceux-là voici votre occasion: assistez au festival de Montréal. Je vous invite à écrire à la société des festivals de Montréal, 754 ouest, rue Sherbrooke Montréal et de demander le programme gratuit à lui seul il en vaut la chandelle.

Roger LACASSE.

Encouragez nos annonceurs

Le dixième dimanche après la Pentecôte

Evangile selon S. Luc Ch. 18 V 9-14

En ce temps-là, Jésus dit cette parabole pour quelques-uns qui, se flattant d'être justes, mettaient leur confiance en eux-même et méprisaient les autres; deux hommes montèrent au temple pour prier, l'un était pharisien et l'autre publicain. Le pharisien, étant debout, priait ainsi en lui-même. Mon Dieu, je vous rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont voleurs, injustes, adultères; ni tel aussi que ce publicain, alors que le publicain au contraire, se tenant éloigné, n'osait pas même lever les yeux au ciel; mais il se frappait la poitrine, en disant. Mon Dieu ayez pitié de moi qui suis un pécheur. Je vous assure que celui-ci s'en retourna chezz lui justifié, et non pas l'autre; car quiconque s'élève sera abaissé et quiconque s'abaisse sera élevé.

Demande — pour s'accuper librement des choses de Dieu une grande grâce est nécessaire. Et tant que l'homme n'est pas élevé ainsi en esprit, détaché de toute créature et parfaitement uni à Dieu, tout ce qu'il sait et tout ce qu'il a est de bien peu de prix. C'est de la pureté du coeur que naissent les fruits d'une vie sainte.

Marie immaculée, médiatrice de toutes grâces priez pour nous.

Légion de Marie.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

Logis à Louer

Logis de 5 appartements. Situé au No. 1307, Ave Napoléon, Plessisville.

S'adresser à:

PAUL DOUCET
1309 Ave Napoléon,
Plessisville, P. Q.

(P. 23 juillet)

A vendre ou à échanger

Un moteur hors-bord "Evinrude" 25 forces. En parfaite condition à vendre ou à échanger pour un moteur de 50 ou 60 forces peu importe la marque.

S'adresser à:

ROLAND BINETTE
Tél: 41, - Laurierville, P. Q.

(N 23, 6, 13 août)

Maison à vendre

Maison de M. Stanislas Fortin située à 1617 ave des Erables, à Plessisville. Lot 93-31; superficie: 68 pds x 110.

Adresser offre et conditions à:

Léopold Rainville
660 Rue Royale,
Beauport, P. Q.

A Vendre

Couvertures et catalognes de plancher, en laine et coton. Toutes grandeurs et toutes largeurs. Prix raisonnables.

S'adresser à:

2373 Ave St-Germain
Tél: 579-J-3.
Plessisville Station, P. Q.

(P 23 juillet)

Spécialiste

Prenez SOIN DE VOS PIEDS

CLINIQUE
Rousseau Enr'g
62 RUE BROOKS,
TEL: LO 2-3149
Sherbrooke, Qué

Ménagère demandée

Pour travailler dans un presbytère.

S'adresser à:

Case postale: 127
Tél: 252
Plessisville-Station, - P. Q.

Chambres à Louer

Chambres à louer à Plessisville.

S'adresser à:

1824 rue St-Calixte

Tél: 120 - Plessisville, P. Q.

Argent à prêter

en 1-ère ou 2-ième hypothèques sur propriété, ferme, commerce. Service rapide et confidentiel. Pas de dépôt, ni d'inspection à payer. Consultez . . .

A. A. Gaudet
62, Avenue Des Erables
Tél: 75

Arthabaska, P. Q.
Cté Arthabaska,

BIENVENUE . . .
HOTEL
Château Louise
Rosaire Charpentier
(en face de l'Hôpital)
1332, rue St-Calixte
Plessisville, P. Q.

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - $24.95
3 valises - $29.95
Toutes les couleurs
Chez Robert Enr.
40, Notre-Dame Est,
Victoriaville, Qué.
Tél: PL. 2-4720

Thaddée Fréchette

représentant de
La Cie Fuller Brushes Ltd
pour la ville de Plessisville
1851, Ave des Erables
Tél: 752-W
Plessisville, P. Q.

Gaston Poirier

Représentant de
La Cie FULLER BRUSHES, Ltd.
1735, Avenue St-Louis
Tél: 472-W.
Plessisville, P. Q.

Pour un délicieux repas . . . ou une collation après la soirée . . . rendez-vous au

Restaurant "Le Campagnard"
(route No 5.)
Route Princeville-Plessisville

PLACEMENTS KENNEBEC INC.
COURTIERS
Municipales — Scolaires — Religieuses — Commerciales et Industrielles.
Intérêt: 5½% et 6%
Obligations:
J. DENIS BELIVEAU, V. A.
Gérant de District.
1244, St-Calixte, — Tél: 162 — Plessisville.
HENRI-PAUL DION
Représentant:
1508, rue Matte — Tél: 450-s-2 — Plessisville.

1563, Avenue St-Edouard TEL: 138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Automobile - Accident
Plessisville, — P. Q.
(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)
Rue St-Edouard.

TEL: 170 1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.
Plessisville, — P. Q.
Mlle IrèneBélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

TEL: 435 1254, Ave. Napoléon

Jean-Louis Fradette

Courtier d'assurances agréé
Vie - Feu - Automobiles - Accidents
Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.
PLESSISVILLE, - P. Q.
Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C. (cultivateurs ou non).

Tél: 261 1628, Avenue St-Louis, — Plessisville

MARCHAND & GAGNÉ
AVOCATS ET PROCUREURS
Robert Marchand B. A. B. Sc. S. B. C. L.
Jacques Gagné B. A. L. LL.
HEURES DE BUREAU TOUS LES JOURS
9 heures à midi
2.00 hres à 5 hres P. M.
(Excepté le samedi après-midi)
Lundi et vendredi soirs:
7.30 hres à 9.00 hres P. M.
Bureau à Princeville par Me Jacques Gagné, tous les mercredis après-midi, de 2 hres à 5.15 hres, chez Mlle Judith Brassard, rue St-Jean Baptiste, Tél: 202-J.

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr JULES CANTIN
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
Heures de bureau
Avant-midi: à l'Hôpital
Après-midi: 1.30 à 4 hres - Soirée: 7 hres à 9 hres
Excepté le mercredi.
Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi.

Dr J.-A. Blais
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
Heures de Bureau
10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél: 655.
Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis, — Plessisville, P. Q.
Heures de bureau:
11 hres à midi - 2 hres à 5 hres - 7 hres à 9 hres.
(Excepté le mercredi après-midi)
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.
Heures de bureau:
Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).
Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.
1578, Avenue St-Edouard — Tél: 777 — Plessisville.

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaire des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard, — Plessisville, P. Q. — Tél: 152

Tél: 18 C. P. 550
Tétreault & Tétreault
NOTAIRES & SYNDICS
1578 Avenue St-Louis, — Plessisville,
(Ancien bureau du notaire Chs.-Eug. Gosselin.)

TEL 288 1806 Avenue St-Louis C. P. 182
Antonio Gingras
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
PLESSISVILLE, P. Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité.
TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE
POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

TEL: 17 C. P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec.
1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

Cinéma PLESSIS

Le meilleur programme en Ville.

Téléphone: 318.
1699, Ave St-Louis.

HORAIRE
Lundi, Mardi, Mercredi. 7.30 et 9.00 P. M.
Jeudi, Ven. Samedi: 7.15, 8.45 et 10.00 P. M.
Simple: 7.15 et 9.15 P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45, 8.30 et 10.00 P. M.

Jeu. à Sam. 23, 24, 25 juillet — Programme Double
Un succès populaire qui saura vous divertir.

C'est arrivé à 36 Chandelles

avec Jean Nohain et Jane Sourza
— 2ième Film —
Un film d'action et de Suspense.

HISTOIRE DE DETECTIVE

avec Kirk Douglas et Eleanor Parker - Représentations à 7.15 - 8.45 - 10.15 p. m.

Dim. à Mer. 26, 27, 28, 29 juillet - Quatre jours à l'affiche.

Un film d'aventure et d'action.

Sur la piste de Loregon

en TECHNICOLOR et CINEMASCOPE - avec Fess Parker et Kathleen Crowley.

En plus ACTUALITES FRANCAISES et SUJET COURT

Plessisville l'emporte au compte de 3 à 2

Les Braves de Plessisville qui recevaient les mineurs de Thetford-Mines, dimanche soir ont gagné cette partie au compte de 3 à 2 devant une foule considérable d'amateurs.

Au cours de la partie, il y a eu un beau duel de lanceurs, entre Desmond Auger du Thetford et Gerry Lefebvre, notre instructeur qui a su maitriser les visiteurs à 3 coups sûrs et a pris 16 retraits au bâton. Notre équipe a joué du bon Baseball, car elle a frappé 6 coups sûrs contre le lanceur Auger.

Lauréat Daigle a fait compter les trois points de son équipe sur un coup de trois buts. Aussi, nous remercions les amateurs de Baseball qui sont venus en grand nombre encourager leurs joueurs, même si c'est dans le temps des vacances.

Et pour la partie jouée jeudi dernier à Thetford-Mines, le publiciste n'a pas reçu le rapport de cette partie.

Aussi, nous tenons à remercier le Garage Fernand Bourque pour les services qu'il nous a rendus en ce qui concerne l'entretien du terrain.

L'ECOLE DE BASEBALL
PLESSISVILLE INC.

Pas de journal le 30 juillet

"La Feuille d'Erable" ne paraitra pas le 30 juillet, pour raison de vacances.

Notre prochaine édition sera distribuée le 6 août.

LA DIRECTION.

Décès de Rév, Soeur Ste Gabriel du Rosaire

A la Maison Généralice des Srs de la Charité à Giffard, vendredi matin, le 17 juillet, est décédée à l'âge de 44 ans, Sr. Ste Gabriel du Rosaire (née Estelle Ferron) ancienne citoyenne de Plessisville.

Elle laisse dans le deuil sa mère, Mme Hormidas Ferron de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville; son frère M. Conrad Ferron de Montréal; Sa soeur: Mlle Bibiane Ferron de Montréal également; Sa belle-soeur Mme Conrad Ferron.

Ses funérailles eurent lieu à la Maison Généralice à Giffard, lundi matin, le 20 courant et l'inhumation au cimetière de la communauté.

"La Feuille d'Erable" présente ses condoléances sincères à sa famille et à la communauté.

Un cheval de Princeville se classe 2ème à Sherbrooke

Un beau succès vient d'être remporté par un cheval de Princeville à l'occasion d'un programme de courses sous harnais présenté à Sherbroke. On sait que cette piste offre des programmes des plus intéressants avec les meilleurs chevaux de la province et même de l'étranger.

"Dwithe Morris" cheval de 11 ans, propriété de M. Valmont Légaré de la rue St-Jean-Baptiste à Princeville s'est classé 2ème au cours de l'une des épreuves disputées à la piste de Sherbrooke. M. Valmont Légaré conduisait lui-même son cheval à cette occasion.

Ce succès est digne de mention si l'on considère l'âge relativement avancé de "D. Morris" ainsi que la renommée des chevaux inscrits pour les classes présentées à Sherbrooke. Lors d'un récent programme aussi présenté au même endroit, "D. Morris" s'était classé 4ème alors qu'il avait été conduit par M. Bédard de Plessisville.

M. Légaré qui possède ce cheval depuis quelques années déjà a participé à plusieurs programmes au cours des dernières semaines. Les amateurs de Québec ont même pu voir "D. Morris" à l'oeuvre mais le coursier n'était pas alors en pleine forme. Le cheval est maintenant en excellente condition et son propriétaire l'inscrira à de prochains programmes présentés sur les pistes de Plessisville, St-Edouard de Lotbinière, Québec et Sherbrooke.

Encouragez nos annonceurs





RENCONTRE DE VEDETTES : Esther Williams, à gauche, étoile de Hollywood et ancienne championne de la nage, est accueillie par les champions canadiens du ski aquatique, Marc Cloutier et sa femme Maurine, lors de son récent passage à Montréal. Marc, un membre de la revue de ski aquatique Dow qui sera présentée bientôt dans la région, a déjà été une des vedettes d'un spectacle aquatique dirigé par Mlle Williams.

Avez-vous remarqué ?

que Plessisville compte un nombre d'inscrits à ses terrains de jeux égal à 14 pour cent de sa population, alors que Sherbrooke et Drummondville arrivent à 4 pour cent seulement.

D'après l'abbé Bruno Lavigne, aumônier de l'O.T.J. de Sherbrooke, le nombre des assistants aux parcs, se chiffre à 2,000 aux meilleures journées. Par contre, Drummondville se compte qu'un millier d'inscrits.

Plessisville, avec ses 1023 inscrits sur 6,000 âmes de population fait des merveilles.

Bravo!

Des récits canadiens primés par l'Académie Française

L'Académie Française vient d'attribuer un Prix de sa Fondation Kornmann à Georges Cerbelaud Salagnac, pour l'ensemble de ses récits canadiens.

Ces récits couvrent quatre siècles d'histoire, depuis "Un hivernage à Stadoconé" (premier séjour de Jacques Cartier au Canada), jusqu'à "La lettre à la mer" (débarquement des troupes canadiennes en Normandie en 1944).

Parmi les autres ouvrages écrits par Georges Cerbelaud-Salagnac, il convient de signaler Mademoiselle de Verchères, Maisonneuve, Pierre Radisson, Les Frères LeMoyne relèvent le gant, Au temps de Marguerite Bourgeoys Massacre au Lac des Bois, Le canon tonne à Saint-Eustache, etc. . .

Tous ces récits ont été édités par Fides, simultanément à Montréal et à Paris.

Georges Cerbelaud-Salagnac est secrétaire général de l'Association des Ecrivains Catholiques français, et directeur des Cercles d'Amitiés Françaises.

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

Prévention d'abord

— par Docteur Gordon Bates —

La découverte de certaines drogues destinées à guérir les alcooliques en les rendant malades lorsqu'ils boivent, a récemment suscité un intérêt considérable dans le public. Nul ne voudrait nier combien il est important de venir au secours de l'alcoolique qui est une des figures les plus pitoyables de notre société. Toutefois, une situation étrange nous est ainsi révélée. On dit que l'alcoolisme progresse rapidement. Certains disent que la chose est sans remède. Voilà bien une étrange assertion.

Si la génération actuelle boit plus que ses ancêtres, il n'est point besoin de s'en étonner. L'alcool, il est vrai, était déjà populaire bien avant qu'Horace chantât le vin sur sa lyre. Toutefois, les abus engendrèrent la modération et, il y a 50 ans, les sociétés de tempérance et leurs activités éducatives furent couronnées d'un tel succès que la prohibition vit le jour, en grande partie du fait que l'opinion publique était opposée aux boissons alcooliques. Il est bien évident toutefois que la prohibition n'était pas le bon remède.

Mais qu'est-il advenu, hélas, des sociétés de tempérance de jadis? Des milliers d'âmes vaillantes qui, en des temps meilleurs, seraient devenues membres des "Royal Templers" (ce qui était alors la marque du bon citoyen) ou de la W. C. T. U., ont trop souvent, hélas, rejoint les rangs des buveurs.

Le résultat d'une série d'accidents (dont la Prohibition a peut-être été le plus grave) a été de faire oublier aux gens que la véritable soultion au problème de l'alcoolisme réside non pas dans le traitement mais dans la prévention. Le moyen de ne pas devenir alcoolique est de ne pas boire. C'est aussi simple que celà. Mais qui a le courage de le dire ou d'accorder un concours actif aux campagnes contre l'alcool que nos respectables ancêtres considéraient comme saines, naturelles et d'intérêt public?

Le mot "respectable" est bien celui qui convient pour désigner la génération de nos pères puisqu'à leur époque, on considérait qu'il n'était pas respectable de boire.

Grandes courses de chevaux

A Plessisville dimanche le 26 Juillet 1959

A 2 HRES P. M.



4 Classes au programme — 8 épreuves

Au delà de 30 chevaux sont attendus à la Piste locale dont plusieurs nouvelles figures.

VENEZ EN FOULE

Ville de Plessisville
Demande de soumission

Des soumissions cachetées portant l'inscription "Soumission pour égoût" seront reçues par le soussigné à son bureau à l'Hôtel de Ville, jusqu'à mardi le 28 juillet prochain, à 8 heures p. m., pour la construction de 965 pieds de conduite d'égoût.

Les plans et devis de ces travaux peuvent être obtenus en s'adressant à l'ingénieur de la Ville.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié représentant 10% du montant de la dite soumission

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Gilles Chabot ing. p.
secrétaire-trésorier, ingénieur de la Ville.

Théâtre COLONIAL
COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"
TEL: 228 RUE ST-EDOUARD
PLESSISVILLE
La Direction présente cette semaine

Jeudi, vendredi, samedi, 23, 24, 25 juillet
Programme double Spécial

"Le Diabolique M. Benton"

avec: Doris Day, Barry Sullivan, Louis Jourdan, Frank Lovejoy, Doris Day, dans son premier rôle dramatique. . . JULIE, la femme du diabolique M. Benton . . . une histoire bouleversante à voir . . .

"L'épée de Monte Cristo"

EN COULEUR, avec John Derek, Judy Lawrence, etcc

Dimanche, lundi, mardi, 26, 27, et 28 juillet
CINEMASCOPE ET TECHNICOLOR
ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

"Au sixième jour"

avec: R. Taylor, Dana Wynter, Richard Todd, Edmond O'Brien etc.

Une grande histoire durant la dernière grande guerre. . . Une femme partagée entre deux amours . . . deux hommes vivant toutes les horreurs du débarquement en Normandie.
En plus: actualités et un sujet court en Technicolor.

HORAIRE DES SPECTACLES
SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.00 Hres et 9.00 Hres
DIMANCHE: Matinée à 2.00 Hres
SOIREE: 7.00 et 9.00 Hres

TIRAGE A TOUS LES SAMEDIS SOIRS

EN ROUTE POUR

L'EXPOSITION de Victoriaville

DU 10 AU 16 AOUT 1959